

## Werk

**Titel:** Cuorta Doctregna o Mussamaint

**Ort:** Erlangen

**Jahr:** 1916

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629\\_0035|log16](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0035|log16)

## Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

4. Jgl Ludv. Cumegn magna la Lagna e taglia ella. Item datal anual 20 Tgiartgas cultem per igl Jart, las quallas è igl Caloster oblya da manar. Cheigl è la Convignenscha, la qualla veva igl Sigr. Farrer Joañes de Lille, et aintan la qualla ear igl sottascretg e antro.

Per Confirmazion eigr nia fatg duas Originalas e mintgia part conzedia egna e sottascretg da totas duas parts.

Ja Franz Damian Gallin  
Farrer.

Johañes Janett Statalter. 

Mathias Barandun Guia da Cumegn. 

Giatgen Thomas Sonder Guia da Cumegn. 

NB. L'entschata della Prevenda e stada igls 17 Fevrer 1741.

Nota Jn una Convenzione fatta con il Sig: D. Giovanni di Lille d'anno 1734. vi è una protesta, che lui non intendava di andare in ogni settimana a Del.

Questa Convenzione è una copia di quella fatta l'anno 1734.

## CUORTA DOCTREGNA O MUSSAMINT.

Cuorta Doctregna o Mussamaint Da quellas tgiofas, tge mintgia Fidevel Christgiang è obliea da saveir, sco la Sointgia Cattolica, Romana Bafelgia mussa, Messa giu en Rumansch de Surfees per comond Da Sia Hochfürstliche Grazia Vveschg da Coira etc.

Stampada en Banaduz da Antoni Moron gl'On 1755.

[f. 1] Jlg Maister duspetta con ilg Scholàr

### D U S P E T T A

#### I.

Dilg schgiasfimaint, o Creaziun dilg Christgiang.

M. Da tgi est te schgiaffia.

S. Ja fung schgiaffia da Dia per la sia granda, & infinita buntad sieva sia sumeglia, e fung faig Christgiang tras la Graztgia da Noss Segner Jesu Christ.

M. Pertge fing ho elte schgiaffia.

[f. 4] S. Per enconoscer, e tigneir tgear el e per serveir ad el, en quest veta, fina queilg tge, ia possa sieva quella el veir e godeir perpetnmaing.

M. Quals enn ilgs metels, per vegneir a quella fing, e sa fâlvar.

- S. Quefts quater, la Creta, la Speranza, la Careza, e las bunas Ovras.
- M. Tge é la Creta.
- S. La Creta, è ena vertit dada da Dia alla Orma, tras la quala nus certain tut quelg, tge el ho faig da faveir, i feia per fca[r]teiras, o mufamains sco la Sointgia Cattolica, Romana Baselgia mett a nous avangt da creir, e questa é enna soletta Cretta, la quala é enna. e tuttegna per tut ilg mund.
- [p. 5] M. Aingten tge tgiosa statt principalmaing la Cretta da Christi.
- S. Aingten duas principales tgiosas, tge enn aingten l'anzaigna della Sointgia Crousch queilg é la sointgia Trinitad, e l'Incarnaziung dilg nos, Spindrader.
- M. Tge é la soin[t]gia Trinitat?
- S. La sointgia Trinitat é eng Dia, queilg é ena soletta Divinitat, o ena nateira divina, la quala stat en treis personas, tge sanomnen ilg soing Bab, ilg soing Felg, e soing Spirit.
- M. Pertge enn ilg treis personas.
- S. Pertge ilg soing Bab ho niggna antschietta, ilg soing Felg e nascia dilg soing Bab, & ilg soing Spirit ving dilg soing Bab e dilg soing Filg.
- [p. 6] M. Pertge enn, questas treis personas angal eng solet Dia.
- S. Perqueilg tge ellas enn aingten eng easer ena pufanza, ena fabienscha, & ena buntat.
- M. Tge vot deir l'Incarnaziung, o daventar Omm, e la moart da nos spindrader.
- S. Vot deir, tge ilg Felg da Dia l'ho faig Omm, ed é moart ve de ilg Lenn della sointgia Crousch per spindramaint da nossas Ormas.
- M. En tge veisa anz fo l'anzagnia della S. Crousch.
- S. Jns la fo con metter ilg mang dreg sen ilg frond schond ent ilg num dilg Bab, e filg cor e dilg Filg, alloura dilg gievi faniester ailg dreig schond e dilg Spiert soing, Amen.
- M. Co stat ilg Misteri della sointgia Trinitat ent l'anzag[p. 7]nia della Sointgia Crousch.
- S. Enn questa veisa, tge tras queilg, tge in sa dei en ilg Num, e betgia ent ilgs numis ving mufid tge gl'é angal eng easer, angal eng Dia, e tschels pleats mussen, tge gl'en treis personas.
- M. Dei offa l'oter Misteri della Incarnaziung, e moart da Christi?
- S. La Fieira della Crousch mussa la moart dilg nos Spindrader, ilg qual sieva tge el e davâto Omm, ed ho drizzô e mufid la veia dilg saligt dell Orma con exempels, e mirachels, é moart vet ilg Lenn della S. Crousch.

## D U S P I T T A

II.

[p. 8] Della Cardiensc[h]a.

- M. Qualla é la somma da tut queilg, tge tuts Christgiangs enn oblieas da creir.
- S. Las dodesch parts o Artetgels della Cardienscha.
- M. Mi dei la Cardienscha, e dombra fé quels dodesch Artetgels.
- S. Jlg amprem. Ja crei ent Dia Bab tut pussangt schgiaffeider dilg Tschiel, e della Tearra.
2. Ed aingten Jesum Christ sies solet Felg nos Segner.
  3. Jlg qual é sto concepia dilg Spirt soing, e nal(e)[c]ia da Mareia Purischialla.
  4. Ho andirò fut Pontio Pilato crucifigea, mort, e Zuterò.
  5. E ja giu ilgs anfiers, fin ilg tearz Dé ristizó dilgs moarts.
- [p. 9] 6. E ja a Tschiel, sea dalla vard dregtia da sias Bab tut pussang.
7. Da nonder el ving gneir a giuditgear ilgs veifs, e moarts.
  8. Ja crei eingten ilg Spirt Soing.
  9. Eingten la S. Baselia Cattolica, la Comminanza dilgs soings.
  10. La remissiung dilgs putgeas.
  11. Ristianza della tgearn.
  12. E la veta perpetna, Amen.
- M. Tgi hò faig la Cardienscha.
- S. Ilgs dodesch Apostels, tras queilg enilg dodesch Artetgels.
- M. En tge tgiosa statten queste Artetgels?
- S. Enn tut queilg tge nous vaing principalmaing da ereir da Dia, e della S. Cattolica Baselia, pertge ilgs amprems pe[r]t(r)egnen tie[r] a Dia, e(p)[d] ilgs oters quater alla S. Baselia.
- M. Mi declara la prema part della Cardienscha?
- S. Ja crei fermamaing ent eng [p. 10] Dia solet, qual é natural Bab dilg sies solet soing Filg, ed eara tras la sia fointgia Graztgia é el Bab da tuts fidevels e bungs Christgiangs, e tras queilg vegning nous numnòs Filgs da Dia, finalmaing e el Bab, pertge el ho schgiaffia tuttas tgiosas, e quest é eng Dia tut pussantg, pertge tge el pó far tuttas tgiosas, ed ho schgiaffia Tschiel, e Terra, e tut ilg mûd or da navuot.
- M. Mi declara l'oter artetgel.
- S. Ja crei cara ent Jesum Christ, ilg qual é ilg solet Felg da Dia pertge el é lò schandò perpetnamaing da Dia Bab, ed é perpeten, tut pussangt, Schiaffeider, e Signour da tuttas tgiosas sco ilg Bab.
- M. Mi metta or ilg tearz Artetgel.
- S. Ja crei, tge Jesus Christus seia [p. 11] betgia soletamaing veir Dia, sonder

eara veir Om̄, pertge tge el ho ratscheart Tgearn humana da noffa Donna sointgia Maria tras vertit dilg S. Spiert, ed usasceia é el naschia fin teara da Māma fainza Bab, sco en Tschiel e el naſ(e)[c]ia da Bab fainza Mamma.

- M. Mi declara ilg quart.
- S. Ja crei, tge Jesus Christus per spindrar ilg, mund con ilg fies custevel S. sang, vegia andirdo fut Pontio Pilato, seia gnia gaschleð, coronò con spinas, e mefs ved la S. Crousch, ved la quala el é moart, e da quella piglea giu, e zuteró en ena foſta nova.
- M. Mi mett or ilg tsching Artetgel.
- S. Ja crei, tge Jesus Christus, f[c]h(c)i bood sco el é sto moart, [p. 12] seia ia giú il Limbo dilgs Soings Paders, ed ilg tearz de qual eara la Domengia Lavó fe con gronda glorgia, e pussanza.
- M. Mi declara ils feis.
- S. Ja crei, tge Jesus Christus(?) sieva da quelg, tge el é sto curanta Deis con ilgs S. Apostels per provar, e musar, con bleras geadas fa lascear veir, la veira sia refitzanza, seia ia à Tschiol, e sea fur tutt ilgs Cors dilgs Angels dalla vard dretgia dilg fies Soing Bab, en glorgia equal ailg Bab, sco Patrung, e Guvernatour da tuttas Createiras.
- M. Mi metta or ilgfeat.
- S. Ja crei, tge nos Signer Jesus Christus veia da gneir fin la, fin dilg mund con gronda pussanza, e glorgia a Giudit[p. 13] gear tutta la Schlatagna humana, e dar la paia a mintgin, sco el hō faig las ovras.
- M. Mi declara ilg oig Artetgel?
- S. Ja crei en ilg Soing Spirt, ilg qual é la tearza persouna della Sointgia Trinitat, é ving dilg, Bab, e dilg Felg, ed é tut egnal aigl Bab e Filg, Dia perpetten, tut pussangt e Signour da tutas tgiofas sco ilg Bab, & ilg Filg.
- M. Mi metta or ilg noof?
- S. Ja crei eara tge i seia ena Sontgia Baselia, la quala é la Raspada da tutt il fideivels Christgiangs, tge hon ilg Batten, e la veira Cretta da Jesu Christi, e tignen ilg Papa per Statthalter da Christi fin Teara, Tgea della sointgia Baselia, e questa Baselia e la Spousa da Dia ed ho per mussader, e Meister ilg S. [p. 14] Spirt, tras queilg é betgia pusleve, o prievel, tge ella possa falar, o eir en error.
- M. Pertge fa nomna questa Baselia Sointgia?
- S. Ella é Sontgia, pertge Christus, ilg qual é fies Tgea, é soings, e pertge tge ella ho bears nembers, tge eau soings, ed eara per la sia sointgia, Cretta schantamaing, e fies, soings Sacramaints, ed é Cattolica, pertge tge ella é Commegna.

M. Tge vol deir la Cominanza dilgs Soings?

S. Vot dir tg' ilgs fidevels vegien part dellas oraziungs, e bunas Ovras, tge vigen fatgias aintan la Sointgia Baselia, seo ve dilg Coarp dilg Om hon dilg bain d'in member tutts ilgs ottes members [p. 15] part, e gudamaint.

M. Mi metta or ilgs diesch?

S. Ja crei, tge en la fontgia Baselia seia ena remissiung, e perdunamaind dilgs putgeas tras l'agit dilgs soings Sacramaints, tge lo tras ean quella ilgs Christgiangs or da Felgs dilg Demuni, e condemnos dilg Unfiern davainten, Feilgs da Dia, ed Irtavels dilg Reginavel dilg Tschiel.

M. Mi declara ilgs Indisch?

S. Ja crei, tge en la fing dilg mund veien tutta ilgs Omens da lavar se, e piglear tier els ilgs lour Coarps, ilgs quals els hon gia vivangt. e queilg davainta tras la pufanza da Dia, ailg qual è nijua tgiosa é non pusevla.

M. Mi metta or ilg pli davos Artetgel.

[p. 16] S. Ja crei, tge per ilgs bungs Christgiangs seia la veta perpetna plaigna da tut legarmain, seo per ilgs maals é non fidevels la perpetna mort plaigna da tuttas paignas, Tristezas da tut maal, e sainza nijng baing.

#### D U S P E T T A

##### III.

##### Della Speranza.

M. Tge é la speranza?

S. Ella é ena vertit messa da Dia alla noffa Orma, tras la quala nous vaing speranza d' haveir la vitta perpetna, principalmaing per la graztgia da Dia & eara per ena, paia da nossas bunas ovras fatgias tras quella Sointgia graztgia.

[p. 17] M. Tge e basengs da far per survegneir quellas tgiosas dellas qualas nous vaing speranza.

S. Deir Paternos, e far oraziun.

M. Tge é l'oraziun?

S. L'oraziun é eng alzar sé igl nos Coor a Dia con demandar dad el quellas tgioffas, tge nous vaing da basengs per sia gloria, e per ilg saligt da nossas Ormas.

M. Qualas ean las oraziuns, tge deian gneir fatgias?

S. Principalmaing ilg Paternos, é l'Ave Mareia, ed otras oraziuns, tge la Sointgia Baselia mussa.

M. Saft ilg paternos?

S. Ja sa, pertge quella é la prima oraziun, tge va amprandia, è dei mintgia feira, e damang con l'Ave Maria, e la Cardienscha.

[p. 18] M. Dei ilg Pater nos.

1. Bab nos, igl qual tge te ischt aingten Tschiel.
2. Santifitgiea vegn ilg ties Num.
3. Ties Reginavel vegni tier nous.
4. La tia vigla davanti sin tearra, sco aingten Tschiel.
5. Jlg nos Pang da mintgia Dè dò à nous oz.
6. E perdouni à nous ilgs nos dabets, sco nous perdunain algs nos debitadours.
7. Nous magna betgia en amprouamaint.  
Sonder nous spindra dilg mal, Amen.

M. Tgi hò faig questa Oraziun?

S. Christus, è tras queilg è ella la pli no(m)bla da tuttas las otras.

M. Tge tgiosa stat en quest' Oraziun?

[p. 19] S. Tutt queilg, tgins po dumandar, è veits speranza da su(a)[r]vegneir da Dia, pertge gl'enn seat dumandas, ed eingten las premas quater ving dumandò ilg baing, per ilg qual nous vaing da roier Dia. Ainten las otras treis roie inza tge Dia nous spindri dilg mal. E tant sco tocca tier ailg baing ving sen l'antschatta dumandada la glorgia da Dia, è sieva ving dumandò ilg nos Celestial baing, ed en la tearza dumòda ving ratschertgiada la graztgia per survegneir quel baing. En la quarta aber ilg mittel per urbeir, è mintigneir quella graztgia. Tant sco tocca tier ailg maal ving a vagneir roie, tge Dia nous spindri digl mal pafso, num[p. 20]nadamaing dilg putgicia, per l'otra dilg maal, tge ho da vegneir, è per la tearza dilg preschaint, ed uscheia roian nous da gneir spindròs da tut maal.

M. Mi metta ora questi pleets, tge enn sin l'antschiatte dilg Paternos: Bab nos ilg qual tge te ischt aingten Tschiel.

S. Con questi pleets ving dada la raschung, pertge nous possan tschintshear con eng schi grand Signour, schinavang tge nous vaing speranza da gneir tadlòs dad el, per vegneir Dia numno ilg nos Bab, tge nous hò schgiaffia, per queilg currain nous sco Filgs tier el. Ad in sa dei, ilg qual tge ti ischt en Tschiel, s(e)cjo Signour da tut, è lavain tge nous po tadlar, sch' el [p. 21] vot, sco nous vaing speranza tge el nous vigni à tadlar per effer el ilg nos Bab.

M. Declara la prema dumonda.

S. Ainten la prema dumonda ving roia, tge Dia seia enconoschia da tut ilg Mond, è tge lo tras seia ilg sies S. Num da tut Christgiangs honorò e glorifitgea sco tge i tocca.

M. Mi metta or l'otra dumonda?

S. Nous roian, tge ilg Reginavel de Tschiel vigni tier nous, ilg qual Dia

à nous hò amparem̄s da dar, cuora tge nous vegning haveir ventschia la Gearra, tge nous vain con ilg Demoni, con ilg Mond è noſſa Tgearn, vegning à gneir en la perpetna Glorgia, en la quala [p. 22] nous vegning ad eſſer fainzoter Errour, o Impedimaint ſemper à ſemper mai.

M. Mi Declara la Tearza?

S. Nous dumandain en la Taarza Dumanda la Graztgia da Dia con la quala nous complaignamaing obedeschen à fies Commandamaints, ſco ilgs Angels adegna obedeschen en Tschiel, pertge la Schgiela par eir à Tschiel é l'obedienſcha dilgs Commandamains da Dia.

M. Mi metta ora la Quarta Dumanda.

S. Nous roain, è dumandain en quella da Dia ilg nos Pang dà mintgià Dè, Tant ilg Pang Spiritual, tge è ilg Pleed da Dia, ed ilgs foings Sacramains, ſco ilg temporal, qual è la vivonda, è Vi[p. 23]ſchtgiadeira, pertge ilg Pleed da Dia, tge ving pradgea digls Predicatours, è ligia en Codischs Spirituals ed ilgs Ss. Sacramains particolarmaing della penetienztgja, è dilg Altar da lour vard enn eng grond mittel per furvegneir, è mintigneir la Graztgia da Dia; la Vivonda, è Viſch(r)tgiadeira en da basings pe mintigneir queſta vitta en ilg ſervetſch da Dia.

M. Mi declara la Quinta Dumonda?

S. En quella Roiain nous Dia, tge el nous ſpindri dilg mal, tge è paſſō, ò daventò; queilg e dilgs nos putgeas comeſs, perdunond, e laſciond ſieva ilg maal della cuolpa, è paigna. Ed è [p. 24] meſs vè tier ſco nous perdunaing ailgs nos debitadours, queilg è ſco nous perdunaing ailgs nos Inameis, pertgè gl'è betgia raſchionevel, tge Dia ans perdouna ilgs putgeas, ſche nous na laing perdonar las offeſas, è ſprieschs, tge enn da poca importanza.

M. Mi declara la feis Dumonda?

S. En la Seis Dumonda da queſta Oraztgiun Roiainza, tge Dia nous ſpendri dilg noscha amprouamaint, igl qual è ilg mal tge è da gneir, ò tge nous laſchia betgia gneir ampruous, ò tge el detti Graztgia da ſurvaintſcher ilg noscha tentamaint.

M. Mi declara la ple davos Dumonda dilg Paternos?

S. Nous en quella Roiain Dia, [p. 25] tge el nous ſpendri dilg mal preſch(i)a[i]nt, queilg è da tuttas tristezas.

M. Mi dei l'Ave Maria.

S. Salidada ſeies te Mareia, plaigna da Graztgia, ilg Signer è con te, te iſcht Benedeida tranter las Donangs, è Benedia è ilg Freg dilg tees Best Jesuſ.

Sointgia Mareia Mamma da Dia Roia per nous putgiangs, offa, ed aingten l'Oura della noſſa moart, Amen.

- M. Da tgi enn quels Pleets degs, è numnos?
- S. Ina part dilg Angel Gabriel, L' otra da S. Elisabet. è La Tearza dalla Sointgia Bafelgia.
- M. Pertge fing deis l' Ave Mareia sieva ilg Paternos?
- [p. 26] S. Perqueilg, tge tras l' intercessiun da noffa Donna S. Mareia possa tant ple manevel urbeir or da Dia queilg tge ia fung per dumandar dad El, pertge Ella è quella, tge Roia per ilgs putgiangs, ed è plaigna da Misericorgia, ed è en Tschiel sur tuts ilgs Coors dilgs Angels, ed hò gronda urbeida avangt Dia.
- M. Ia les saveir, pertge i vignia tutgiea treis geadas ilg Dè, la Damang, meaz Dè, è la Seira d'Ave Mareia?
- S. Queilg davainta, per queilg tge nous entelleien tge nous vaing da bafeings da ricorer baing savens ailg agigt da Dia, è dilg Soings, per esser en miez ailgs nos Inmeis vjlevels, è non viseivels, è tge nous deffen du [p. 27]vrar las Armas della Oraziun betgia angal fenn l' antscheatta da nossas Ovras, sonder era sen la mezadat, è Fing da quellas. Gl'è era eng oter motif, per ilg qual ving tutgea en questa veisa, treis geadas, pertge la Sointgia Bafelgia vot a nos far andamaint treis principalas tgioffas dilg nos Spindrader, queilg è l' Incarnaziung la Passiung, è Ristizansa da moart en vitta. E vot era tge nous saleiden noffa Donna la Damang per ena memoria della Ristizansa dilg fies Soing Felg, da meaz Dè della sia Passiung, è la Seira della Incarnaziung da quel dultsch Salvador. Pertge sco nous savaing per ceart, tge nos Signer è mës ved la [p. 28] Crouïch à meaz Dè, è Ristizò la Domang marveilg, usasceia anz crei era tg'el seia sto Incarnò la Seira. Coura tge ving tutgea stuainfa star enschanuglis con devoziun per engraztgear tant ple antdretg Dia, ilg qual à nous ho faig ichi gronds Beneficis e Graztgias.
- M. Tge Oraziun vainfa dà deir, cura tge toucca l' Ave Mareia.
- S. Questa, Ilg Angel dilg Signer hò faig à saveir à Mareia, Ed ella hò Concepia dilg Spiert Soing. Sin queilg fa dè ena Ave Mareia. Vuarda Ia fung la surviaingta dilg Signer à me davanti sieva ilg ties pleet, e fa dei puspè l' Ave Mareia. Ilg Pleet è daventò Tgearn, ed è stò con nous, fa dei la tearza Ave Mareia.
- [p. 29] M. Clomas ear en agigt ilgs Soings?
- S. Ia Roi tuts ilgs Soings, pertge els pon me gidar con ilg lour meritar è con lour Oraziuns avang Dia, sco Ameis da Dia, è roi con tala intenziun, tge els à me urbeschen Graztgias da Dia con lour intercessiun, è betgia tge da safez detten a me las Graztgias.
- M. En tge fuorma honorefchas, è clomas en agigt ilgs soings.

S. Con deir las Litaneias schentadas fè della S. Baselgia, è con otras Oraziuns.

M. Cò fast Oraziun ailg ties Angel pertgirader?

S. Ia dei questa beala, è cuorta Oraziun. O Te Angel da Dia, tge ischt ilg mies Pertgirader, scarescha me a te [p. 30] reccomendo per la pietat da Dia a te dada fin il Dè (oder questa Noig) è me pertgeira, rigia, scharmegia, defendà, è guvearna. Amen.

#### D U S P I T T A

##### IV.

###### Della Carezza.

M. Tge è la Carezza.

S. La Carezza è eng dung, è Vertit dada da Dia alla noffa Orma tras la quala nous carezain Dia per lesez, ed ilg nos proffim per la Carezza da Dia.

M. Quala è l' Anzaigna, della Carezza de Dia.

S. Questa, veir eng fearm è statevel Coor, e propiest da mai far nijng putgea mor[p. 31]tal pèr tuttas las tgioffas dilig Mund, e star or tuttas tristezas e tribulaziungs per amour, à carezza da Dia.

M. Co fa po veir en nous la carezza dilig proffim?

S. En questa veisa, sche nous ischen comportevels, è mievels con el, con fa legra da tut ilg fies baing, e veir tristeza, e displascheir da tut ilg fies maal, e vigning ad el en agigt en queilg tge à nous è pussevel.

M. Uffa lein gneir tier queilg tge ins ho da far per carezzar Dia, ed ilg nos proffim, mi dei se ilgs Diesch Commandamaints?

1. Gl' amprem. Te deist creir solettamaing en eng Dia.

2. Te deist ilg Num da Dia betgia piglear malnizevla[p. 32]maing en tia Bocca.

3. Te deist Santiftgear las Festas.

4. Te deist tigneir ad honour Bab, e Mamma.

5. Te deist betgia màzar.

6. Te deist betgia romper la Legg.

7. Te deist betgia Angolar.

8. Te deist betgia dar foza Perdetgia.

9. Te deist betgia givischeckar Donna dad oters.

10. Te deist betgia givischeckar la Roba dad oters.

M. Tgi ho do quels Commandamaints?

S. Dia sez en ilg vilg Testamaint, è sieva Christus ilg nos Salvador ilgs ho confermo en ilg Noof.

M. Tge ving tras quels Commandamaints commandò?

[p. 33] S. Tut queilg, tge ins hò da far per carezzar Dia, ed ilg nos Proffsim, pertge ilgs treis prems Commandamaints mussen co nous deffen fa deportar enconter Dia, con ilg Coor, con ilg Pleed, e con ilgs faitgs, ilgs oters Seat mussen da far dilg baing aig proffsim, e da betgia far donn a sia Persauna, ne all' honour, ne alla Roba, ne con ilg Coor, ne con ilg deir, ne con ilg far, ed asceia la fing da tuts ilgs Commandamaints da Dia, é ilg Commandamaint della Carezza, tge commonda da carezzar Dia sur tuttas tgiosas, ed ilg proffsim sco nous ez.

M. Mi declara ilg amprem Commandamaint.

[p. 34] S. En l' antscheatta hò Dia nous aviso, tge el seia nos veir Signour, e tras queilg leien culpangs dilg obedeir con tut fleis. Dasperas Command'el tge nous na deien oter tge el enconscher per Dia, ed ear honorar, la Sointgia Crousch, sointgiadaz, e SS. Fieiras, pertge tras quellas honoreschens quels, tge vignen preschentòs, sco nos Signer, noffa Donna, et oters Soings.

M. Mi declara l' oter Commandamaint?

S. L' oter scomonda ilg smeladeir, girar fooz, e sainza basings, e tuts oters sprigschs, e dishonours, tge con ilg Pleet davainten à Dia, e commonda da complaneir ilgs Vogs, e promissiungs, [p. 35] tge ilg Christgiang fò à Dia.

M. Mi met(r)[t]a or ilg Tearz.

S. Ilg Tearz C(o)mmondamaint, command da fär las Domengias, e Firoos commandoùs con schinigieàr, e betgia far las labours, tge vignen fatgias fin igls lavadeis, con partartgear dilgs dungs da Dia, visitàr las Bafelgias, deir Paternos, tadlär Meffa, Priedis, e foings Offizis, liger Codischs Spirituals, e con far otras bunas ovras.

M. Mi declara ilg Quart Commandamaint.

S. Ilg Quart commanda da tigneir tgear, ed ad honour Bab, e Mamma, betgia angàl con la Riverenza dilg tschantscheare, e trer la Tgiapeala, fonder ear con gidàr, [p. 36] e serveir en lour basings. E tanct sco in sa dei da Bab, e Mamma de ear gneir faig, specialmaing con ilgs Spirituals, e con oter nos proffsim, sche gea, tge a quel iscens betgia tanct oblieas, sco a Babs e Mammas, tge nous hon traig fè, e vivintò con g[r]anda stainta a fadeia.

M. Mi metta or ilg Quint?

S. Quest scomonda da mazàr malgistamaing, in sa dei malgistamaing, pertge ilgs Derscheaders, tge cond[e]muë ilgs malfatschains alla moart, o ilgs Servitours della Gisteia, tge ilgs fon moreir, sco era ilgs Soldoos en enna gista Geara, tge mazen ilg Inamei fon betgia putgiea encunter quest Commandamaint.

[p. 37] M. Mi declara ilg Seis.

S. Ilg Seis scomonda ilg romper la Legg, ilg Pittineng, e tuts putgeas della Tgearn, e tuttas malschobradats, tge podeffen daventar con malschobra-maing patertgear, tschartscheare, o con otras malschobras Ovras Carnalas.

M. Mi met'or ilg Seat?

S. Ilg Seat scomonda da piglear la Roba d' oters, ne daschaus, tge ving numndà Ladernitsch, ne avertamaing, ilg qual fa nomua Ladernitsch per foarza, e betgia far frod con vender, e compràr, ne en otras veisas, e finalmaing da far doñ, ne piglear, ne salvar Roba dad oters cungter la viglia dilg veir patrunq da quella.

[p. 38] M. Mi declara ilg Oig?

S. Ilg Octaf Commandamaint scomonda la foza Perdetgia, ilg murmagnear, ilg far Glisnareng, ilg deir manzeignas, ed oters, donts, tge vegnien faigt ailg proffim con la Glianga.

M. Mi mett'or ilgs Duas pi davos Commandamaints?

S. Dia seamonda, tge niing na deia givischeare la Persouna, ne la Roba dad oters. Pertge Dia, tge veeilg nos Coor, vot tge nous seien soings, e netz betgia angàl daffora, sonder cara davains, perqueilg tge nous seien antetieramaing, e compleinamaing Gifts.

#### DILGS COMONDAmaints della Sontgia Bafe(i)[l]gia.

[p. 39] M. Quants, e quals enn ilgs Commandamaints della S. Bafelgia.

S. Ilgs Commandamaints della S. Bafelgia enn Tsching.

1. Te deist tadlar gl'Offici della sointgia Messa antieramaing mintgia Domengia, e Firoo comandò.
2. Te deist giginar la Quaresma, Quater taimpras, e Viselgias comandadas, e sen quels deis, sco eara Venderdeis, e Sonda betgia maglear Tgearn.
3. Te deist pigliaer penetienztgia, e purvergear filg pi poc enna eada ailg Onn, nuñnadamaing antuorn Paschtgia.
4. Te deist betgia fàr Nozas filg Taimps scomandò, qual è dalla prema Domengia [p. 40] d' Advent àtochen Buvaneia e dilg amprem da Quaresma antochen l' Otgiavel da Paschtgias.
5. Te d[e]j(e)st dàr la Diaschma ailg Spiritual.

#### D U S P I T T A

##### V.

Dellas bunas Ovras.

M. Qualas enn las bunas Ovras?

S. Quellas, tge vignen faitgias sieva la dreggia raschung, e la veiglia da

Dia, salvont fias soings Comoundamaints, è della fointgia Baselgia, e faschend las Ovras della Misericorgia.

M. Quallas ean las Ovras ineritevla[s]?

[p. 41] S. Quellas tge vignen della Carezza, queilg é tge enn fatgias dilg Christgiang dantangt, tge el è en Graztgia cun Dia, o sainza putgea mortal.

M. Tge nizegen las Ovras fatgias en putgea mortal?

S. Ellas enn Ovras mortas, è sainza nijgna paia dilg Reginavel da Tschiel, è geidaen foletamaing per urbeir en questa vita tgioffas temporalas, è per moventar l'Orma alla conoschienzcha, è riglaleet dilg putgea.

M. Quals enn ilgs mitels per survegneir la Graztgia da Dia, laschear, e bandonar ilgs putgeas, e per far fritgevas Ovras?

S. Gi' enn ilgs Soings Sacramaints schantòs fe da nos [p. 42] Signer Jesu Christ eu ilg fies propri soing Sang.

## D U S P I T A

### VI.

#### DILGS SOINGS SACRAMAINTS.

M. Mi dei Quans en ei ilgs Soings Sacramaints?

S. Gi' en Seat.

1. Ilg Batten.

2. La Cresma.

3. Ilg soing Sacramaint dilg Altar.

4. La Penetienztgia.

5. Ilg soing Jeli.

6. Ilg Uorden ò Benediczi[u]ng dilg(t)[s] Spiri(s)[t]uals.

7. Ilg soing Sacramaint della Legg.

[p. 43] M. Tgi hò schentò aint quests soings Sacramaints?

S. Nos Segnér Jesus Christus.

M. Tge Freg fò ilg soing Sacramaint dilg Batten?

S. Ilg fò tge ilg Omm davainta Felg da Dia, ed Irtavel dilg soing Parveis, prenda davent tuts putgeas, ed amplanezcha l'Orma con la G(t)[r]aztgia da Dia, e con oters Dungs spirituels, e sainza quest soing Sacramaint pò ning eir ailg Reginavel da Tschiel.

M. Tge enni oblieas ilgs Compars, e Comars, tge tignen a Batten da far.

S. Els enn oblieas da vurdar, tge lour Figlools vignen mussòs, ed instruias en la veira Catholica Cretta, cuora tge per fort ilg lour pi tier [p. 44] Parains mantgiantassen. Ed é da faveir, tge quels tge battegen, ed ilgs Compars, e Comars davainten parains Spiritualmaing con quels

- tge vignen Battegeas, e con lour Babs, e Mamas, e queilg davaingta eara en ilg S. Sacramaint della Cresma.
- M. Tge freg fo la Cresma?
- S. Ella dat puſſanza ailg Christgiang da confessar gagleardamaing la Creta da Christi, ed uſſascheia fo daventar eng veir Schuldò dilg nos Salvador?
- M. Tge frig dat ilg Soing Sacramaint dilg Altar?
- S. El nutrefsha, mantegna, e carschainta mintgia dè ple e plè la Carezza la quala è la vita dell'orma, e per queilg ving el do la sumeg[p. 45]lia da Pang, con tut tge veramaing non è Pang fonder ilg veir, e real Coorp da nos Signer, ed eara betgia Ving contut tge el ho, sumeglia da Ving, fonder ilg veir Sang da Christ fot sumeglia da Ving.
- M. Mi declara uſſa pertge fing ho C[h]ristus ſchantò aingt quest Soing Sacramaint.
- S. Per treis tgiosas?
- L'amprema perqueilg tge el ſeia ena ſpeifa da noſſas Ormas. Per l' otra tge el ſeia ena Offrenda, e ſacrifizi dilg noof Testamaint, e per la tearza, tge el ſeia ena ricordienscha, è perpetna memorgia dalla ſia Paſſiuung, ed ena ſittat della ſia Carezza, tge el porta a nous.
- M. Tge frig fò quest Soing Sa[p. 46]cramaint tant ſco l'è ena ſpeifa da noſſas Ormas.
- S. El fò quel Frig ilg qual fò la ſpeifa en ilg nos Coarp, e per queilg ving el dò fot la sumeglia da Pang, per, tge ſeo ilg Pang mantegna la caleira natirala, en la quala ſtat la vitta dilg Coarp, uſſascheia ear(t)a quest loing Sacramaint, c(e)[u]ra tge el ving ratscheart degnamaing, fò mintigneir, e crescher la carreza tier Dia, la quala è la vita del'Orma.
- M. Tge niz porta, e dat quest loing Sacram(c)[a]int tant ſco el è ena Offrenda, ò Sac(t)[r]ifizi?
- S. El fò, tge Dia davainta ailg Mund mievel, ed è caſchiung d'urbeir da Dia blearas Graztgias, betgia angual per ilgs veifs, fonder [p. 47] eara per ilgs moarts, tge ean en ilg Purgatieri. E per dar pi baing d'enteleir, deis te ſaveir, tge ſco en ilg vilg Schantamaint gnienon onferties fe blearas Sacr[i]fici, ed Onfrendas da Bieschtgia, o Tiers, uſſ ſceia en ilg nof ernſtailyg de quella ving onfe[r]tia fe a Dia en ilg Offici della ſointgia Meſſa per meaz dilg Spiritual l'Onfrenda, e ſacrifizi dilg veir Coarp, e Sang da nos Signer Jesu Christ, dilg qual tuttas Onfrendas viglias enn ſtadas ena fieira.
- M. Cò ans ſto tadlar ilg Offizi della ſointgia Meſſa?
- S. Stond con adaig, e devoziun con partartgear la Paſſiuun da nos Signer Jesu Christ, tge ving en la Meſſa [p. 48] a raprefēto, ed onfria fe ailg Bab Eternal per la remiſſciung dils nos putgeas, con ſametter

enschanuglias en lia, tge ins possa veir, e uldeir ilg Spiritual, lasciond d' ena vart tuts oter(t)s partraigs, o imaginaziuns, sco fasceva sointg Bernard giond alla Baselgia, scheva ailgs partraits: stat cō antochen tge ia tuorn. E mintging des eara compagnear con ilg fies Coor ilg Spiritual tant sco glē pussevel, sc[h]ond con el la eu culpa con veir rigaleet da fies putgeas. Coura tge ving ligia ilg Evangeli anz de star en peis per enna enzaigna, tge ins vigli eaffer fleisi da salvar tut queilg, tge Christus a nous cummonda en quel, e per mus[p. 49]far da leir far Geara, e moreir per ilg 'pleet dilg Sointg Evangeli: Coura tge ilg Spiritual fō l'Elevaziung, anz de sapatartgear la Passiung da nos Signer, e sa recordar, tge Christus avangt ilg andirar, feia con ilgs Apostels or ailg Jert delles Olivas. Ilg Consecrar, ed alzar se la Blada, mussa tge Christus ē Crucifigea, ed alzō (f)[f]e oot ve dilg Lenn della sointgia Crousch. Ilg rest antochen ilg romper la Blada mussa ilg taimp, tge C(r)[h][r]istus ē vivia ved la Crousch.

Ilg romper la Blada significheche la sparteida del' Orma da Christi or d' ilg Coarp. Coura tge ilg Spiritual sa purvegia, vin [p. 50] mussō tge Christus e gnia zotard, e tras queilg scō el gnia mēs en eng zund sober Lanziel, usascea dessen ear nous partartgear d' aveir ilgs nos Coors subers da putgea, e sco ilg Coor dilg Spiritual, tge se purvegia Sacramentalmaing, des eaffer tal, eara ilgs Coors, da quels tge tedlen la sointgia Messa, e ritscheven Dia spiritualmaing, queilg ē con ilg garegiament dilg Coor, doveffen esser sumigliangs.

- M. Tge operefscha quest sointg Sacramaint tant sco el ē ena memoria della Passiung, ed ena sijrtat della carezza da Christi con nous.
- S. El fo tge nous sa ricorden, da nosez, da carezar quel, tge nous schi fig ho carezo. [p. 51] E sco Dia en ilg vilg Testamaint ho lia, tge ilgs Hebreers betgia angual magliassen la Manna tarmessa da Tschiel, sonder tge ella vignia salvada se en eng Vafcheal plain per ena memoria da tuts ilgs Beneficis faigs ad els en ilgs manar or de Egipita, usascea ho Christus eara lia, tge quest sointg Sacramaint vigni betgia angal da nous retscheart, sonder eara salvo, e tignia sè en ilgs Tabernakels, e qual tgeada porto antuorn en procesiung, per queilg tge ming eada, tge nous ilg vesaiing, sa ricorden della sia infinita carezza, e buntat. Basta la sointgia Messa ē ena cuorta Somma da tutta la vitta da [p. 52] Christi, perqueilg tge quella mai geia or dilgs nos Coors.

#### CO INS DEIA FAR per an andretg se Purvergear.

- M. Mi dei damai, e declara tge .anz sto far per anndreg se purvegear.
- S. Principalmaing de ilg Christgiang, tge sa purvegia esser sober da putgeas

- tras ilg fointg Sacramaint della Confessiung, e con gronda humilitanza, e riverenza retschever ilg zund fointg, e custevel Coarp da nos Signer Jesu Christ, e con el l' uneir tras aitgs da Cretta, speranza, e carezza.
- M. Creift, tge ilg Pang, e [p. 53] Ving, tge ilg Spiritual consecrescha, fa meida en ilg veir Coarp, e Sang da nos Signer Jesu Christi, coura tge ilg Spiritual dei ilgs pleets della Consecraziung?
- S. Gea ia crei, pertge quest mussa la fointgia Bafelgia, la quala po betgia falar.
- M. Tge Frig, e niz fo la penetienztgia?
- S. Ella prenda davent ils putgeas comeis sieva ilg Batten e tornainta ilg Christgiang alla Graztgia da Dia.

#### CO INS DE FAR PER per baing piglear Penetienztgia.

- M. Mi declara damai co anz stoilg far?
- S. Ins sto con fleis examinar [p. 54] la conscienztgia, e veir ena veira riglaleet, e dolour da tutz fies putgeas con eug fearm propiest da mai far ple putgea, e sieva confessar ilgs putgeas ailg Spiritual con tuorp antieramaing, e complainamaing, e complaneir fleisamaing la penetienztgia, tge ilg Spiritual ho do fè.
- M. Tge Freg porta ilg fointg Ieli?
- S. El prenda davend tuttas las restanzas dilgs putgeas e dat leteztgia, e fermeza all' Orma per far Geara con ilg Demouni fin l'Oura della moart, ed eara dat agigt da survegneir la sanadat dilg Coarp, sche gl è nizevel per ilg saligt dell' Orma.
- M. Tge Frig porta la Benedic[p. 55]ziungs dilgs Spirituals?
- S. Dat vertit, e Graztgia ailgs Spirituals, ed oters serviaings della Bafelgia, tge i possen baing complaneir ilgs lour Officis, pertge en la Bafelgia è questa pufanza, e vertit de consecrar, e perdonar ilgs putgeas, la quala Christus hò laschea ad ella.
- M. Tge Effect fo ilg Sacramaint della Legg?
- S. El dat vertit, e Graztgia, a quel tge se mareiden ansemens, sco commonda la Bafalgia, da veiver en la Legg con pasch, e carezza, e da schendar, e treer se ilgs Unfangs en temma da Dia, finaqueilg tge vegen leteztgia en questa, ed en la vitta perpetna.

#### [p. 56] D U S P E T T A

##### VI.

###### Dellas Vertez.

- M. Nous vaing schon Ichino las quater principales parts della Doctregna Christiana, las qualas enn la Cardienscha, ilg Paternos, ilgs diesch

Commandamaints da Dia, ed ilgs fointgs Sacramaints. Offa les ia tge nous discoreffen dellas Vertez, e Dungs, dilig baing, e maal da manar, e d' otras tgiosas, tge enn nizevlas d' faveir per veiver sieva alla vilgia da Dia, e perqueilg dei a me quantas enn las Vertez, o Dungs principals.

[p. 57] S. Glenn seat trèis, tge pertignen tièr a Dia, e sa nomnen Vertez Theologalas, e quater Cardinalas.

M. Qualas enn las Vertez Theologalas?

S. Cretta, Speranza, e Carezza.

M. Co pertigna damai la Creta à Dia?

S. En questa veisa, tge ella fo, tge nous creien tut queilg, tge Dia ho faig e faveir alla fointgia Baselgia Cattolica Romana, la quala po betgia eir en ear, pertge ilg fies mussader è ilg Spiert fointg.

M. Pertge pertigna la speranza tier a Dia?

S. Pertge, tge ella fo, tge nous metten noffa speranza en Dia d' aveir la vita perpetna coilg agigt della Graztgia da Dia, ed ilgs nos merets, [p. 58] tge vignen da quella Grazgia.

M. Pertge pertigna la Carezza tier a Dia?

S. Pertge, tge ella fo, tge nous carezzen Dia four tuttas tgiosas, ed ilg proffim sco noufez per amour, e carezza da Dia.

M. Quals enn ilga Dungs, tge vignen numnos Vertez Cardinalas?

S. Gl' enn queste quater, Prudenscha, Gisteia, Tempranza, e Fermeza.

M. Mi mett' ora damai quels quater Dungs?

S. La prudenscha dat, tge nous fetschen tuttas tgio(f)[f]as con senn, e partaitgiamaint, fiva queilg tge nous na vignen enganos, ed eara betgià engonen oters. La [p. 59] Gisteia fo tge nous detten a mintgin ilg sia. La Tempranza fo tge nous metten Fraing a nos appetiz. La Farnezza fo tge nous na temen ilg prievel, ne da moreir per l'honour, e servetsch da Dia.

#### DILGS DUNGS dilig Spiert Sointg.

M. Quants enn ilgs Dungs dilgl spiert Soing.

S. Gl' enn Seat

1. La Sabienscha.
2. Gl' ingtalle.
3. Ilg Conseilg.
4. La Fermezza.
5. La Doctregna.

[p. 60] 6. La Pietad, o Devoziung.

7. La temma da Dia.

**M.** A tge serven quelets Dungs?

**S.** I serven tier ilg agit dellas Vertez, e per sa far perfeigs en la veia da Dia, pertg tras la Temma da Dia fa pertgirainfa dilg putgea. Per la Pietad iscans devozious, ed obedevols a Dia. Tras (a)[a] Doctregna favainsa la viglia da Dia. Della Fermezza vigning gidos per la complaneir. Tras ilg Conseilg vegning avilos dilgs angons dilg Dem[u]n(u)i. Tras l' Antalleg vigning alzos, mussos da de fistizar, e conoscher ilgs secrets della Cretta. Tras la Sabienscha, davantainfa perfegs, ordinond tuttas nossas Ovras. e vitta alla Glorgia da Dia, [p. 61] perqueil tge ilg Omm encanoscha la fija devosa fing, e sieva quella andreza tuttas fias tgiosas.

#### DELLAS OVRAS della Misericorgia.

**M.** Quantas ean l' Ovras da Misericorgia, dellas qualas Dia principalmaing ving a dumondar quint filg De dilg Giudizi?

**S.** Gl'enn Seat.

1. Dar da maglear a quels tge hon som.
2. Dar da bever a quels tge hon séigt.
3. Veschtgeir ilgs Niefs.
4. Dar Albiergt ailgs Easters.
5. Visitar ilgs malfangs.
6. Spindrar ilgs Pürschaniens.
7. Zutturar ilgs moarts.

[p. 62] **M.** Qualas ean las Ovras della misericorgia Coorporalas, enni bitgia ear otras, tge fa nomnan Spiritualas?

**S.** Gl'è eara Seat.

1. Turfagear ils putgiangs.
2. Mussar, ed instrueir ilgs schleats.
3. Consilgear enandreg quels, tge hon basings, ed ean en dubitanza.
4. Consolar ils Sconfortos.
5. Sopportar con pazientgia spriegts, ed angears.
6. Perdonar a quels tge hon faig da leet.
7. Roiear Dia per veifs, e moarts.

#### D U S P I T T A.

##### VII.

#### [p. 63] DILGS PUTGEAS.

**M.** Tge e ilg putgea Original.

**S.** El e quel, con ilg qual nous nasciang, e ving en nous d' Adam ilg nos prem Bab, ilg qual e sto maal obedevol a Dia tras ilg maglear

ilg Pomm seomando en ilg Parveis Terrester, ed ilgs Unfangs, tge moren fainza ilg Batten, von per quel purgea en ilg Limbo fainza mai ver Dia.

M. Qual e ilg putgea Actual?

S. Quel tge ving faig con la propria viglia, i seia con mal partartgear, con maal deir, o maal far, e con tarlasehear las bunas ovras, e quest e da duas foorts mortal, e Venial.

M. Co anz po conoscher, sche [p. 64] seia putgea mortal, o venial.

S. Coura ilg putgiea e cuncter la Carezza da Dia o dilg prossim, ed encuncter qual Comondamaint da Dia, o della S. Baselia èn en qualia tgiofa bain greava, e ving faig cun cumplaina viglia, e consentimaint, seia eilg putgea mortal. Abar coura ilg putgea en ena leava, e pitschna tgiofa, e da poca importanza, sco con engolar eng pitschen daner, o coura non e stada la complaigna vilgia tier ilg partraig da quel putgea, sonder e betgia scatschea dalonga or dilg Coor, ed e betgia ancuncter la Carezza, oder er betgia sieva quella e putgea venial.

[p. 65] M. Tge màal fò ilg putgea mortal?

S. El nous fo perder Dia, e peglia davent la Graztgia, e la Carezza, mortifichefsha, e mazza nossas bunas Ovras, preiva l' Orma della Glorgia, e dat la moart, e per quel putgiea ving l' Orma condemnada allas paignas perpetnas dilg Anfiern.

M. Tge maal fò ilg putgea veinial?

S. Quel putg(l)ea na peglia betgia davent la Graztgia, aber fò daventar ilg Christgiang freid en la Carezza, e farvetsh da Dia. E quel putgea è meritevel della paigna temporalia, caschiung dilg putgea mortal.

M. Quants ean ilgs putgeas mortals?

[p. 66] S. Gl'ean Seat.

1. La Luschezza.
2. La Ravnareia.
3. Ilg Pittining.
4. Ilg Hafs, oder Gretta.
5. La Schovidanza, o Anvilgia.
6. Ilg surbever, e surmaglear.
7. La Marschadegna, o rincreschamaint da far bunas Ovras.

M. Quals enn ilgs putgeas cuncter ilg Spiert Sointg.

S. Gl' enn Seis.

- Ilg partraig da gneir salf fainza far bunas Ovras.
2. La desperaziung dilg Salit.
3. Conterstar alla verdat enconofceida.
4. Scuveir ad oters la Graztgia da Dia.

5. Eaffer stino, en ilg putgea.  
 6. Mai leir far penetientgia.
- [p. 67] M. Quals enn ilgs putgeas, tge clomen en Tschiel.  
 S. Ilg mazzamaint voluntous.
2. Ilg putgiea della Tgearn cuncter la natira.
  3. Squitscher, a tigneir fut povras Vieus, ed Oarfens.
  4. Tigneir aingt, e treer giu la paia ailgs Lufraings.
- M. En quantas veisas vignen faigs ilgs putgeas Easters?
- S. En Nof veisas.
1. Con conseglear da far ilg putgea.
  2. Con Schgiaffoir.
  3. Con confenteir.
  4. Con dar ardimaint tier ilg putgea.
  5. Con ludar ilgs putgeas dilgs oters.
  6. Con tascheir la cuolpa dad oters.
  7. Con vurdar tras la detta o [p. 68] complascheir dilgs putgeas dad' otters.
  8. Con haveir part dellas tgiosas dad oters.
  9. Con defender las tgiosas maal faitgias dad oters.
- M. En tge veisa po ilg Christgiang gneir laarg dilgs putgeas?
- S. Dilg Original e tuts oters putgeas avangt faigs tras ilg sointg Batten. Jlgs putgeas mortals, vignen ordinariamaing p(c)[e]rdunòs tras ilg sointg Sacramaint della Penetientzia. Ilgs venials aber, tras tuts sointgs Sacramaints, Paternos, con far Almosnas, tadlar Messa, e con otras Ovras de Carezza fatgias en Graztgia da Dia.
- M. En tge veisa ving perduna[p. 69]da la Paigna temporala dilgs putgeas?
- S. Principalmaing con Oraziungs, giginar, mortificaziungs, far Almosnas, e piglear Perdungs.
- M. En tge Fuorma è da giginar?
- S. Principalmaing, è da fè pertgirar dilgs putgeas, e betgia maglear Tgearn, e maglear ena soleta geada ilg De, e queilg dameaz de, la Seira fer angal an po Colazziung, ilgs Venderdeis, e Sondas con tut tge ins gigigna betgia sche eilg scomando da maglea Tgearn.
- M. Tge è ilg Perdung?
- S. Ilg Perdung è eña Liberalitat tras, la quala Dia dovrà tras ilg Papa seo Stathalter da Christi con nous Fidevels [p. 70] con perdunar a nous la paigna temporala, i leia tutta, o ena part, la quala nous ischen culpangs da star or, o sen quest Mund, o en ilg Purgatieri. E quest Perdung ving dò or dilgs Thesauri della sointgia Baselgia, tge e dilgs infiniti merits da Christi, e della buldanza dallas Ovras da nosse Donna, dilgs Marters, ed otres soings.

- M. Tgè è da basings da far per survegneir ilg Perdung.
- S. Per ilg amprim è da basings d'esser en Graztgia da Dia, e sieva complaneir tut queilg, tge ilg Papa, oder eng oter Prela, tge dat ilg Perdung, comonda.
- M. Tge fò la Scomunica gronda(a)?
- [p. 71] S. Ella fò tge questas perfounas scomunitgeadas eun betgia degnas dilgs soings Sacramaints, ne dilg agigt della sointgia Baselgia, ni dellas Oraziungs tge vignen fatgias en quella, ni della Compagnia dilgs Fidevels, ni della Sepultura da quella. Ed ilgs Fidevels pon betgia roier aveartamaing per ils scomunitgeas, pertge els enn or della Comunanza della sointgia Baselgia.
- M. En tge maniera anz croda en la scomunica pitschna?
- S. Con veir part, o comunitgear con quels, tge enn en la scomunica gronda fainza basings, o niz spiritual. E quel tge è en la scomunica pitschna po retschever ning sointg Sacramaint antochen [p. 72] tge el n'è liberò da quella.
- M. Tge porta l' Interdict?
- S. El privescha ilg Christgiang, da tutt soingts Officis, dilgs sointgs Sacramaints, e della Sepultura en Lia Benedicia.

## D U S P I T T A.

## VIII.

## DELLAS BIETAZ &amp;c.

- M. Quantas een las Bietatz.
- S. Gl' enn Oig.
1. Bieas eun ilgs povers da Spirt, pertge dad els è ilg Reginavel da Tschiel.
  2. Bieas ilgs bontadevels, e mievels, pertge els vignen a possedeir la Tearra.
  3. Bieas quels tge bragen, pertge els vignen a gneir consolòs.

[p. 73] 4. Bieas en quels, tge hon fomm e seit per la Gisteia, pertge els vignen a gneir spilintos.

  5. Bieas ilgs misericorgievels, pertge els vignen a survegneir misericorgia.
  6. Bieas enn quels d'eng schober Coor pertge els vegnen a veir Dia.
  7. Bieas enu quels dalla Pasch, pertge quels vignen a gneir numnos Fils da Dia.
  8. Bieas ifcaz vous (scheva Christus) coura tge ilgs Ommens vous vignen a persequitàr, schmaladeir, deir maal per ilg mies Num e vous supportaz, vous fa legrò, e fasche Feasta, pertge la voisa paia e gronda en Tschiel.

## [p. 74] DELLAS PUSSANGZAS dall' Orma.

M. Quantas enn las pussangzas dall' Orma.

S. Gl' enn Treis.

1. La Memorgia.
2. Gl' Intelleg
3. La Voluntat.

## DILGS SENS DILG Coarp.

M. Quants een llgs Sens dilg Coarp.

S. Gl' enn Tsching.

1. Ilg Veir.
2. Ilg Uldeir.
3. Ilg Suviràr.
4. Ilg Sagear.
5. Ilg Tutgear.

M. Cò de ilg Christgiang dovrar queste Tsching Sens?

[p. 75] S. El de dovrar quels bainanandreg, e adegna sieva la viglia da Dia, e con Intelleg, ed eara pertgirar quels con grond adaig, pertge els enn las Fenestras, per las qualas lavens vò en la noffa Orma ilg putges, e sieva la moart.

## DELLAS QUATRAS ple davosas tgiosas.

M. Qualas enu las ple davosas Tgioffas.

S. Questas Quatter.

1. La Moart.
2. Ilg Giudizi.
3. Ilg Parveis.
3. Ilg Anfiern.

## DELLA CORONA, E Rosari grond de noffa Donna.

[p. 76] M. Een tge maniera mèntignas la Devoziung?

S. Con deir Paternos, ed ilg Rosari, e partratgear ilgs quindisch Misteris, en ilgs quals stat la vitta da nos Signer Jesu Christi.

M. Co fa dei la Corouna, o Rosari pitschen da noffa Donna?

S. En questa veisa, in sa dei Sesanta Treis Aves Mareias, e sieva mintgia Diesch Aves Mareias, eng Paternos en honur dilgs Sefanta Treis Onns, tge noffa Donna è viveida sen quest Mund, ed alla feng Ena Cardienscha.

M. Tge anz stoilg partartgear coura tge ins dei quest Rosari?

S. Las Leteztgias, tge noffa Donna ho già en questas fear tgioffas.

[p. 77] 1. Coura tge ilg Angel Gàbriel ho porto ilg Saligt.

2. Coura, tge ella ho visitó sointgia Elisabeth.
3. Coura, tge ella ho parturia ilg fies sointg Felg Jesum.
4. Coura, tge ils Treis sointgs Regs enn gniás, ed hon Adorò nos Signer.
5. Coura, tge ella ho cattò ilg fies sointg Felg en ilg Tempel disputoud con ilgs Doctours.
6. Coura, ella ho via ilg sia S. Felg ristizò da moart en vitta.
7. Alla fing tier las treis Aves Mareias, coura tge ella è gneida Encoronada en Tschiel dalla Sanctissima Trinitat. En questa veifa ho la gronda Regina dilg Tschiel, mussò ad eng Religious da S. Franzeschg.

M. Co fa dei ilg Rosari grond da noffa Donna?

[p. 78] S. Jn se dei tschient, tschiungangta Aves Mareias, e tranter mintgia diesch Aves Mareias eng Paternos patertgiont ilgs Quindisch Místeris dilg Rosari.

M. Quals eun ilgs quendisch Místeris?

S. Tsching da Leteztgia.

1. Coura ilg Angel Gabrièl ho porto ilg Saligt a noffa Doña.
2. Coura tge noffa Doña ho visito Sointgia Elisabett.
3. Coura tge noffa Doña ho partaria nos Signer.
4. Coura tge noffa Doña ho presentó nos Signer ailg Tempel.
5. Coura tge noffa Doñ(n)[a] ho cattò nos Segner en ilg Tempel disputand con ilgs Docturs.

#### JLGS TSCHING DA Dolours.

- [p. 79] 1. Coura tge nos Segner ho faig Oraziung or' ilg Jert.
2. Coura tge nos Segner è gnia gaislio ved la Petgia da Pilato.
  3. Coura tge nos Segner è gnia Coronò con la Cooruna da Spignas.
  4. Coura tge nos Segner ho porto la Crousch filg Cuolm Calvari.
  5. Coura tge nos Segner è sto mës ved la Crousch, ed è moart ve da quella.

#### JLGS TSCHING DA Gloria.

1. Coura tge nos Signer è Lavò se da moart en vitta.
  2. Coura tge nos Siguer è ja a Tschiel.
  3. Coura tge è gnia termes ilg Soing Spiert.
- [p. 80] 4. Coura tge noffa Donna è stada portada a Tschiel.
5. Coura tge noffa Donna e stada encoronada dalla Sointgiffissima Trinitat.
- Ad usafcheia tantas geadas sco nous schaing ilg Rosar, stovainsa quel deir con devoziung, e patertgear ved quest quendisch Místeris.

## D U S P E T T A.

## IX.

Co las Leggs dessen veiver ansemens.

- M. Quala é la fing della Legg.
- S. La prema é da schendrar Unfangs, e quels treer fè en tema da Dia, perqueilg tge i davainten salfs l' otra tge ella seia eng (mitel) mitel encounter ilg putgea della tgearn.
- [p. 81] M. Tge honilg las Leggs da far per vegneir a quella fing?
- S. 1. Deien se tigneir, tgear e fa gidar l' ing l' oter en lour basengs. 2. Veiver con pasch, e carezza. 3. surportar con pazien[z]tgia l' eng l' oter las mendas. 4. Salvar fei, et verdat en la Legg. 5. Dar l' eng l' oter bung exempl, schinigear ilg putgea, far Orazung, ed otras bunas ovras.
- M. Qualas tgiofas ennig cunter, questas tsching puings. Qualas las Leggs dessen ple tschinigea?
- S. Questas principalmaing. Ilg hais, greta, dispetas, smaladictiungs, aveiras, fa tre fè leing loter, grobs pleets, dar encounter, betgia tascheir, e dar caschung da suspets &c.
- [p. 82] M. Tge dei la S. Scarteira dallas Leggs, tge salven questas furnumnadas tgiofas?
- S. Eccl. cap. 25. Dei, tge treis tgiofas feian tgearas a Dia, e agli Mund la Paasch trantar Fardagliuns, la Carezza dilg Proffim, e la convenienscha dellas Leggs.
- M. Stonilg damai las Leggs vurdar d' effer adegna en Paasch?
- S. Gea, queilg stonilg far, ed eara veir adaig, tge ilg[s] Unfangs, ed oters da tgeasa veiven en Paasch, e convenienscha pertge e enna tala tgea fa è Dia, a tutta vanteira.
- M. Tgè maal dareiva della sconvenienscha dellas Leggs?
- S. Blear maal 1. Piraingten las lour Ormas tras queilg tge fan putgea. 2. l' on [p. 83] nüng legramaint ansemens, fonder veiven sco Tgiang, e Giatt. 3. Datten schgiandel ailg[s] Unfangs, ed oters da tgeasa. 4. Porten tristezza ailgs parains, ed Ameis. 5. hon nügna vanteira, e la Roba vò anavos, davainten povers, pearden lour bung num datten caschiung ad oters da deir maal, e vignen lò tras sbittos. 6. Dia ilgs hafsegia, ed e betgia con els pertge Dia e nouva tge è la Paasch, ilg Demouni aber é con els en tgeasa, ed ils regia. 7. Veiven ansemens sco en eng Purgiatieri, ed enn en grond prievel della condemnaziung, pertge S. Pool dei tge quels tge veiven en hais posson betgia eir en ilg [p. 84] Reginald da Tschiel Gal 5.
- M. Tge ple dè ilg Om schinigear per veir buna Paasch e ventireivel stand?

- S. El de betgia esser mengia deir ò straing con la Doña betgia la salvar maal sainza gronda caschiung, betgia giuear, spender, betgia la pluntar, e sfar la Roba malnizevlamaing. Da ple coura ella è grossa betgia pluntar con tut tge ella ves merito per quelg tge geia betgia maal con la Createira, ed eara per quest moteiff betgia far, far lavours greavas, o vilintar per esser savens grond don alla Createira. Melsanavang salvar honestamaing Dona ed Unfangs còu la vivonda, vischeira, ed otras tgiosas necessarias. [p. 85] Sco eara dè el betgia veir per maal, sche la Doña portas spes Unfangs, oder mai, pertge queilg statt en mang da Dia, e fasches gress putgea betgia angal tras dar tristeza alla Doña, sonder eara caschiung, tge ella impedes ilg frig.
- M. Tge de, aber ena buna Dona far per veir Paafsch?
- S. Ella dè tigneir baing tgeasa, e sia Glianga a mistreng, esser d' hanour e sobra, ailg Om obedevla, sco dei S. Pool ad Ephe. 5. oter fc' hel comandas tgiosas malas, betgia dar caschiung ad el da savilar, schmaladeir, e zacragear, betgia esser stinada, e dar cunter, pertge lo tras davainta blear maal.
- [p. 86] M. Fó la Doña putgea de betgia salvar questi pungs?
- S. Gea, e qua geada mortal particularmaing coura tge ella e tank fitgeada, e stinada, tge ilg Oñ lo tras zacreigia, e smaladescha, o tras noschadat obedeschha betgia alla Legg.
- M. Fo la Doña putgea da vender or tgeasa dascoaus?
- S. Sche queilg davainta per niz della tgeasa, o basings, sch'eigl nüng putgea, aber mettend maalnizevlamaing, sch'eigl putgea.
- M. Fo la Dònna putgea mortall da betgia obedeir alla Legg?
- S. Gea, deien ilgs Doctours. Per la prima. Coura tge fes prievel tge ilg Oñ fasches schiglio tgiosas malhonestas. [p. 87] per L' Ottra sch'eil savilas fig, o guis grond schgandell.
- M. Sche las Leggs impedeissen, tge na gnissen portansas per temà da blears Unfangs, o per oters moteifs, tge putgea faschesan?
- S. Quies faschessan Putgea conter la Nateira, ed eng tal putgea mortal (i seia dellas Leggs, o otras persounas) tge Dia ho mazó Onam Gene 38. Anc eng pi grond putgea faschessen quels con piglear aingt qual tgiosa, o faschesen anzatge per perintar o las mussesen, e consegliassen lo tier.
- M. Pon las Leggs far otters plütgeas, da mallehubradat?
- S. Gea e qual geada grefs putgeas sco deien ilg[s] Doctours Contut sche qualtgin ve. [p. 88] surpasso en quel stand, sche confessi ad en perdert Confessour con dumandar ell, sche i seia putgea oder betgia e suvonda ilg fies conseilg.

## D U S P I T A.

## X.

Della obligaziung da Babs, e Mamas davart ilg treer se ilgs Unfangs,  
e quels turfegear.

M. Tge screiva S. Gion Crifost. Dilg treer se ilgs Unfangs.

S. En questa veisa Hom. 9. in 1. Ep. ad sim.

Tge gronda paia seilg da baing mussar, è treer se ilg[s] Unfangs en tema da Dia ed da pitschen ilgs unffreir se ad el. pertge sco quels, tge [p. 89] da petschen ansé mussen baing ilgs lour Unf(f)angs hon grondas Benodictiungs, e vanteireas, usafeia eara quels tg malamaing mussē gronds casteits, e svanteiras. Partartgio baing quest vous Babs, e Mamas, e muusso fleisamaing ilgs Unfangs con ilgs castiar, e tigneir en tema da Dia, pertge la Giuventegna é schliatta, e manglousa da blears Muffaders, e Doctregna, e vigila[n]za. E sche da petschen ansé enn bain muusos, sche dattu dalonder anvé poca fadeia tras la buna diffada. Nüna tgioffa schleata, sche gea els fisian inclinòs de gneir laschada tier, e vurdo tras la detta. Avangt tut aber sto gneir tigueida bona regla, ed [p. 90] en schubradàd, pertge la frechadad e malschubradad metta prinzipalmaing la giuventegna en perdiziung. Con tut sche visain, castiain, schmanadatschain, ed amprovain tuts mittels per treer ilgs Unfangs tier ilg baing pertge quels enn ilg nos pi grond, e custeivel Thesour, e per queilg ilg pertgirain con fleis, finaqueilg tge ilg Lader(s) ni ilg angoli. Aber ussa daveuta tut ilg contrari veingmes tut flis e fadeia, tge ilgs Eers, a Proos vignen baing luvro, laschan davent ad eng, tge vardu baing tier, vignen tschartgeas bungs Serviturs, Luvraings, e Pasters per ilgs Tiers iraschonevels, da queilg aber, tge a nous é ilg pi tgear, e [p. 91] dessen ilg ple stimar, patergiang il pi poc, e da metter tier bungs Muffaders tge mossen beals, e sanadevels mussaments, e Doctregnas. Doves schiglo baing nüna Roba, ni Eerrs ni Proos effer pi tgears, tge ilgs Unfangs, schinavanc tge per amour da quels, piglians se tuts quitos. El è per ena gronda naradat, pertge sch'ilgs Unfangs en schleaz, sche, la Roba nizégia navot ad els sche glean aber bungs, sche la misergia po ad els purtar niung·doñ &c. scheva S. Gion Chrisostom.

M. Quala e la tgiofa tge usa e schi bleara mala gleut silg Mund.

S. La principala è tge la Giuventetna ving betgia mussada.

[p. 92] M. Stat damai blear sin baing mussar ilgs Unfangs.

S. Gea fig blear, pertge, tge ilg Saligt da blears, e vanteira en quest e, l'oter Mun(g)[d] dependa dilg baing mussar, schinavaint tge blears tras quelg davainten salfs, blears aber, per betgia effer muusos veg[n]en condemnos, e lotras tras blears en Tschiel vignan a ringrazgear Babs,

- e Māmas, ilgs condemnos aber en perpetten schmaladeir, pertge ilgs hon betgia mufos.
- M. Ston eara Babs, e Māmas, e tuts tge hon da mussar ilgs Unfangs dar straing quint a Dia?
- S. Gea fig straing, ad ena part angal ilg perqueilg vignen ad esser en grond prievel della [p. 93] condenaziung, perqueilg tge hl' on betgia faig avonda a lour Offici.
- M. Sinaqueilg damai tge tutts vegen sin quest mund, buna vanteira, e sin l' oter ilg Reginavel da Tschiel, tge stonilg far?
- S. J deffen con tut fleis amprovar, tge ilg[s] Unfangs da pitschen anse seien devozious, sa deisen en ilg baing, e hassegeu ilg maal avanc tge na Peglen qual mala practica, e per quest deffen veir ple quito, tge dilg vivintar, e far rechs, e gronds, pertge en tala veisa davaintean gronds perpetnamaing, e Babs, e Māmas vignen haveir honour, e leteztgia.
- M. Tge ston ilg aber far per treer ilg[s] Unfangs da pitschen devozious. [p. 94] S. 1. Ston mintgia Dè roier Dia per els. 2. Savens ilgs anzinar, ed unferteir se a Dia. 3. Jlgs caztgear tier las bunas ovras, e starmenttar giu da tuts Putgeas. 4. Far andamaint la moart, Giudizi, Anfiern, e Parveis, ed ilgs diffar da temeir Dia. Scio tuts quests, ad oters puings, tge vignen cò sieva, deffen Babs, e Māmas, tigneir avant schi di tge i sa deisen tier ilg baing, scio Tobias ho faig.
- M. Co deffen ilgs Unfan[g]s gneir anzinòs, ed unfertias se a Dia?
- S. Con far l'anzagna della S. Crousch four els scend. Jlg Bab, ed ilg Felg, ed ilg Spiert Soing vous benedeschi, e alloura deir. O mies [p. 95] Dia pèglia sè quest Unfangt per ties serviaint, e do ad el graztgia da mai te offender.
- M. A tge deffen Babs, e Mamas da pitschen anse ple difar ilgs Unfangs?
- S. A quest prinzipalmaing 1. Da clamar savens, e con revereanza ilgs soings, e dulgschs Nums: da Jesus, e Mareia. 2. Da tigneir ilgs maangs a Dia, ed ilgs jelgs encounter Tschiel. 3. Da far Oraziung Seira, e Damang euschanuglias, savens l' anzzinar, ed unferteir sè a Dia schiondt con mangs a Dia avant: O Mies Dia, e mies Signour piglia se me per ties serviaint, e do gra[z]tgia, tge ja mai na croda en putgea mortal, e clo[p. 96]ma me tier en bung stand. 4. Con mussar tge i deffen queilg deir seira, e damang decormaing. 5. Da mintgia Dè eir a messa sche glè pusfevel, ed a fias Tamps eir a doctregna. 6. Da deir Paternos avant, e sieva ilg maglear. 7. Adegha partartgear, tge Dia, sieia en preschiencha e veia tuttas tgioffas. 8. D' esser misericordevel, e piglear putgea dilgs Povers. 9. Dilgs mussar d' unferteir se tuttas Ovras a Dia, e quello tras adegha Lodar, e ringraztgear.

- M. Tge deffen far per diffar ilgs Unfangs da deir Paternos, Seira, Damang en schanuglias?
- S. Betgia ilgs dar da maglear [p. 97] antochen tge gl' on betgia lavo mangs, e deg paternos en schanuglea.
- M. Da tge putgeas deffen Babs, e Mañas ple tursegear ilg[s] Unfangs?
- S. Da tutz, spezialmaing aber de questz, dilg deir manzignas, deir mala verva, schmaladeir, angular, far dons durlar, deir aveiras, piglear l' honour, dil deir mal dilg proffim, dilg giuier, surbever, laschanteivadat, Luschezza, naoschas compagneias, mala obedienſcha, malschobradats con portraitgiamaints, pleets, ed ovras.
- M. Co stonilg Babs, e Mañas impedeir ilgs putgeas a lour Unfangs.
- S. 1. Els ston (f)f]eſez, e tutz quels da tgeasa fa pertgirar [p. 98] da fär, e deir maal avant ilgs Unfangs. 2. Sche bood scotge i facorschen, tge i ve[i]en surpaso, ilgs castiear aber sainza savilar, a schmaladeir. 3. Betgia lasch[e]ar eir en malas companejas, Saltars, gieas, plaz or da Tgeasa da noig, las Figlias fur tut. 4. Roier Dia per els, fina queilg tge ei detta graztgia defapartgirar dil putgeas. 5. Starmentar dilgs putgeas con metter avanc, tge, eng, tge mora en putge mottal stobtgia parpetna-maing en ilg Anfiern ad endirar. En quella fuorma ho la Maña da S. Ludovic faig, sciond, tge ella les pi bugent veir ilg sies Felg moart, tge fascend eng putgea mortal. 6. Do[p. 99]vrar la peartgia en ilgs basings.
- M. Tignen Babs, e Mañas tgears ilgs Unfangs, tge ilgs casteien betgia?
- S. La S. Scarteira dei, tge tals igls hafsegen, quels, aber, tge dovran la pertgia, quels carezzean. Eccl. 30. Prov. 13. 23. Deien lascha betgia sieva da castiar ilg ties Unfaug, pertge sche te dat le pertgea, scha mora el betgia lo tras, aber spendras la sia Orma dilg Aufern.
- M. Fon ilg putgea da betgea duvrar la pertgia coura ilgs Unfangs hon meritò.
- S. Sieramaing, gea Dia casteia qualtea zund fig, sco Heli, pertge el fin l'antschiatta è gnia per la vaseida. 2. ilgs sies Filg enn en eng Dè resto morts. 3. E el mort [p. 100] dalla mort anetgia don giu dilg Sessel. 4. La sia Brit hò da longa parturia, ed e morta. 5. Nüng da sia parentala è gnia vülg. 6. Schi baing tge el è sto Rich, è dilgs Pri[n]cipals, è la sia descedenza crodada en gronda misergia. 7. La dignitat Sacerdotala è pigliada davent dalla sia schlatta. Alla fing Dia è stò tanct vilo tge el ho engiro, tge tal putgea tras nigna Unfrenda vigna perduno 1. Reg. c. 1. 2. 3. 4.
- M. Ho Heli betgia coregia ilgs Unfangs.
- S. Baing sco dei la S. scarteira, aber mengia leef, e betgia savens avonda,

ed eara betgia castea. Tras queilg casteia Dia grevamaing anc [p. 101] oz ilg dè blears Babs, e Mañas savens con malfognias, misergias, ed otras schvanteiras.

- M. Tge ston ilgs Babs, e Mañas far per treer anandreg ilgs Unfangs, sainza plunlar?
- S. Els ston amprovar da safar leir baing dilgs Unfangs, e queilg po daventar en questa veisa. 1. Ston els, sche gea toz vessen faig blear schleat, mai ilgs schmaladeir. 2. Betgia blear schmanatsear e far grond fracaſſ, fonder con poocs aber scharfs pleets ilgs corriger. 3. Muffar da leir baing ailgs Unfangs, auncaloura duvrar la pertgia.
- M. Co anz sto ilg dovrar la pertgia?
- S. Betgia mengia liederlich, e prest, schi bood sco els hon [p. 102] falo, fonder spitgear anttochen tge gl' on bain merito, ed usafceia dar da raar, minchgia eada fig, e braf, pertge coura tge vignen savens gaschloos sche fon ilg lilanza e stemen navot. 2. Betgia plunchtar en la greta, fonder sieve tge lé calada, pertge en la gretta davainta nüng baing. Jlgs gronds aber, tge en otra veisa pon betgia gneir mussos, ed hon merito casteis sche quels con la pertgia en Leg deien gneir gaschleos. 3. con ilgs Unfangs betgia effer mengia ruch, con dar, con lena, piglear per las Ureglieas, o per ilgs tgiavels, betgia dar sin ilg tgea, betgia con ilgs peis, pertge lotras vignen rovinos. &c.
- [p. 103] M. Coura tge ilg Bab casteia ilg Unfang, defs la Mañia duſtar.
- S. Zund betgi(e)[a], aber baing gidar tier ilg castei, schiiog ilg Unfang ving ruvino.
- M. En betgia oters mittels per muffar ilgs Unfangs?
- S. Baing, gl'e eara la fom sco betgia dar de maglear anttochen meaz De, betgia dar tschaina, far star en schanuglias sper la meifa dantanct tge ilgs oters maglien, oder far deir paternos baing di enschanuglias, betgia lascheareir or tgeasa tier otras Compagñeias, sco quels Unfangs, tge fa deporten baing en lour prefchienſcha, lodar, e schintgigear qual tgiosa &c.

[p. 104] D U S P I T A.

## XI.

### D A V A R T L A S.

Schmaladicziungs da Babs, e Mamas encunter ilgs Unfangs e liederlichadat da quels.

- M. Eilg betgia bung da muffar ilgs Unfangs con schmaladicziungs?
- S. Tutta veia betg, glea blears lo tras hon rovino ilgs Unfangs, pertge tras ilg schmaladeir dilg veilgs davanten ilgs giuovens schventireivels-

mals, e fitgeas, e tras queilg ailgs veilgs datten grondas **angoschas**, e quitos, e savens croden en ilg putgeà dilg Striing.

M. Queilg è baing starmenttaus, aber dei a me co lascha [p. 105] Dia crodar ilgs Unfangs en ilg striing?

M. Dia è gift, sedreg ilg sies Giudizi. Tras queilg tge ving givischea, e schmaladia ilgs Unfangs con deir Vundischend, posses romper las tgioñas eir en togs, ilg Tung te mazar ilg Diavel te portar posses arder, sclopar, fundar, dat Dia **angoschas**, malfognias, e fvanteiras, sco i ving ad els givischea, numnadamaung, tge i vignen punschias, Sigritos Naiantos, ò pendias, oder star or otras schnuvevlas moarts, e schvantiras. Tras queilg tge i clomen ilg Diavel, sche veng el, e lo tras davainten maal spiritos, ò surmanos en lig striing, ed alla feng magnia el lour, [p. 106] ormas ailg Anfiern. S. Augustin screiva Lib. 22. cap. 8 d' ena **Máma**, tge ho schmaladia diefch sies Unfan[g]s, ilgs quals tuts da longa sieva con grond tremblar da lour Coarps enn gniás castieas, e con vargognia hon stuvia correr per ilg mund antuorn. Ena otra **Máma** ho schmaladia era sia Figlia, e dalonga è Belzabub con ena Legiung da Diavels eia en quella.

M. Dei offa a me, sche gl' è possevel, tge tras las schmaladicziungs dilgs vigls fez, e lour Unfangs possen crodar en striing?

S. Gea, sco Binsfeldius T[r]actatu de confessione mala. Tge tranter las feat principalas tgioffas da crodar en striing [p. 107] la prema seia l' ignoranza en las tgioffas da Creta, e Doctregna Christiana. 2. Las superstiziungs. 3. La malschobradar. 4. Las schmaladicziungs. 5. Mengia gronda tristeza en las travaglias. 6. Mengia gronda angurdezza della roba. 7. Mengia gronda curiositat en tgioffas, tge ne tocca da faveir ad uſſcheia la schmaladicziung da quest taims schi comegna è ena tala caschiung, e con queilg tge schmaladeschen fe fez, ed ilgs lour Unfangs, sche laschia Dia savenz daventar sco els hon givischea, e schmaladia.

M. Sche la schmaladicziung è la caschiung dilg striing, co ving ad eir, tge uſſa ving tanet schmaladia.

[p. 108] S. Glé da temeir, tge dacodanve seia blear ple striing tge avanc taimp, pertge tge uſſa ving blear ple schmaladia. Tgi vot esser damai schi schleat da ple schmaladeir dacodanve, e dar caschiung a fe fez, ed ad oters da crodar en striing? tras ilg qual ving pigleada roba vita, baing, ed honur, e savenz ilg Saligt del' Orma. Vadamaí a Babs, e **Mámas**, tge schmaladeschen avanc ilgs Unfangs ilgs quals amprenden dad els, e na vignen castieas.

M. Tge deien ilgs Doctours dalla liederlichadad da Babs e **Mámas** enconcter ilgs **Unfangs**?

- S. S. Gion Chrysoftom Lib. 3. cont. vitup. vit Mon [p. 109] dei tge quels tge na teiren ilgs Unfangs or dilg putgea seien pi schleats, tge quels tge ilg[s] mazen, pertge quels mazzen angual ilg Coarp, tals Bab, e Mamas aber Orma, e Coarp, ed eara metten en ilg Fie perpetten partartgie baing vous Babs, e Mamas, e Piglio a coor questa starmantuffa fentenzia, betgia dar tier ailgs Unfangs tanta libertat, e dacodanve veggias ple quito dad els. Betgia laschio quels correr mengia blear per las giaffas, o en oters lies betgia ilgs laschio fa farar aint e giuear daschaus mats, e matangs vilgs da seis Ons betgia ilgs laschio en solet pertgirar Bieschtgia, o eir per Lenna, en Gooz, pertge [p. 110] tras talas caschiungs davainten savens blears, e greafs putgeas. deffen eara pitschen Buobs con las Soras, Fantgealas, oder otras femnas betgia dormeir coura tge l' eng ho seat Ons, sche gea tge l' oter è pi giuven, perqueilg tge i vignen betgia furmanos dilg Demouni, e dalla tgearn. Sco blears con grond displascheir hon fa lamento, tge seia davento con els é roiiia tge oters deien gneir visos. E per la fing betgia laschear quels en la laschenteivladat.
- M. Da tge putgeas deffen Babs, e Mañas ple impedeir ilg[s] Unfangs.
- S. Da tutz putgeas avanet numuòs e ilg taimps da [p. 111] Schever, Nozas, Perduanzas, betgia la Noig laschar eir en compagneas da pievel gioven, pertge lo tras ving blear maal con zunt da malfschubradats ed eara da striings schinavangt tge perfunas Giustizieadas hon confesso, tge tras eir la Noig a plaz seien stadas furmanadas, pertge ilg Diavel aigls Felgs e comparia eng sumeglia degna Feglia, ed [ag]las Feglias en sumeglia d'eng Giouven e con els faig ovras carnalas. Contut Babs, e Mamas dat mai tier ailgs vos Unfangs deir or tgeasa la Noig tier talas Compagneas, o platz pertge tge gl'ean Scolas dilg Diavel. 3. Jlg schever e Firos &c. Betgia laschò [p. 112] eir tanet muront con zund da per se en Clavoos, e tgeasfa fa farar aint angaal duas persounas anfemen &c.
- M. Da quants Ons an se de gneir do vuorden, tge ilgs Unfangs geien a messa, Domengias, e Firos, e peglien Penetienztgia?
- S. Ordinariamaing coura els hon seat Ons, e coura ilgs pitschens hon da far queilg, scha Babs, Mañas, ed oters deffen quels mussar co tadlar messa, e piglear Penetienztgia.
- M. Coura en Unfang so liger, tge ston ilgs Babs, e Mamas la seira particularmaing far far?
- S. Avanct tutz quels da tgeasa far liger qual beal Codisch Spiritual.
- [p. 113] M. Coura tge ins vot tarmetter ilgs Unfangs a masseer, o per emprender qual tgiola, nouva, ed en tge Liea anf ho ilg dilgs tarmetter?

- S. En tals nouva tge gle buna gleugt, per queilg tge amprenden betgia da far diig maal, a con zund nova tge glè betgia privel da malsichtiedat, perqueilg eilg betgia dilgs lascheare tranter ilgs Contraris da Creta, schi gea tge vessen pi bliung, e ple paia, pertge a quellas personas, tge hon continuo da star con tals ean crodadas tier blearas schvanteiras ved roba ed honour, &c. Seo savens e gnia experimentó. Tras queilg ho Carolus Prinzi de Lotringia gl'On 1624, faig eng [p. 114] Decret tge nüng des lascheare sies Unfangs tranter ilgs contraris della veira Cretta, e quels tge tal observen betgia, den gnir castieas ved roba, e vita.
- M. Tge ple è da basings, finaqueilg tge ilgs Unfangs davainten Soings, e devoziaus, e vantirevels?
- S. I tge ilgs vülgis seien devoziaus, magnen era vitta Sointgia, e con fleis fuien tuts putgeas, pertge ilgs Unfangs en ilg baing, e maal ordinaria-maing suvonden ils lour vülgis, sco ilg sprichvort, sco ilgs vülgis tgianten, falten ilgs giovens. E Dia prometta a bungs Babs, e Mamas Misericordia en mille schlatas, e Generaziungs. Alincuneter schmanatscha [p. 115] da castiar per ilg[s] putgeas dilgs vülgis sin la tearz, e Quart Schlatenia. 2. Dessen vurdar da betgia laschar davos ailgs Unfangs Roba malgista, pertge talla betgia angal navota nazegia, sonder maglia eara, e metta an togz la Gifta, ed ilgs Unfangs lo tras vignen en gronda povradat, scola experienscha mussa.
- M. Ean damai ilgs Unfangs gnie castieas per ilgs putgeas dilgs viilgs, ed oters per lour bona vita daventos ventireivels?
- S. Gea, e da quels enn blears, pertge ilgs Unfangs dalla descendenza da Cham, Saul, Salomon, Jeroboam, Achab, ed oters enn crudos en blear maal, pertge [p. 116] ilgs lour Viilgs hon faig putgea. Alincuneter aber ilgs Unfang[s] d' Abraham, Isaac, Jacob, Tobias, ed oters da bungs, e prous Babs, enn gnie Benedies, e ventireivels.

## D U S P E T T A.

## XII.

## D I L G M O R E I R

da Babs, e Mamas, e co ilgs Unfangs dessen sa deportar con els.

- M. Tge dessen Babs, e Mamas con lour Unfangs far avanet tge moreir?
- S. J dessen en lour malfognia ilgs Unfangs tuts clamar tier els, ed a quels danovamaing far andamaint tuts [p. 117] quels bungs mussamaints doos en sanadat, roier tge ilgs salven, e prinzipalmaing queste co sieva.  
 1. Tge deien haveir Dia en lour Coor, e quel lodar e roiear, tge el ilgs magnia sieva la sia Soin[t]gia viglia. 2. Tge veiven en Paesch, e

convenienscha particularmaing en la partiziung del' Ierta, e de quela far part ailgs povers, ed allas Ormas dilig Purgiatieri. 3. Honorar, rivereir, ed obedeir ailgs lour Babs Spirituals. 4. paear gugent las fadeias, ed eara ilgs dabets faigs en lour vita, e restitueir las tgiofas betgia seias. 5. Saflisigear da salvar ilg Proffim, sco els lessen gneir salvoos dat oters en la fuorma, sco Tobias [p. 118] ho viso fies Felg avanc tge moreir, ed eara S. Ludovic.

- M. Co damai ho faig S. Ludovic con fies Felg Philipo avancet tge moreir.  
 S. El ho quel clamo no tier, e comando ad el da Coor questas bealas, lodevlas, e Sointgias tg(e)[i]ofas sco per Testamaint.
- Per ilg amprem mies Felg a te cumand ja da carezar Dia avanc tuttas tgiofas. 2. Mai fo putgea mortal avancet andeira tuts tormaints. 3. veigias pazienztgia en las travaglias. 4. Seies humiliteval en la venteira. 5. peglia savens penetienztgia da perderts Confessours, e peglia tut giu da lour mang. 6. Tedla cou fleis ilgs Soings Offizis con betgia vardar antuorn. 7. [p. 119] Ailg[s] Povers seie(s) misericorgevels. 8. Amprova adegna da conversar cun bunas(s) perfounas. 9. Jlg pleed da Dia tedla savens. e con adaig. 10. Lascha mai angular l'honour en tia per-schinscha. 11. seies ringrezieivel a Dia. 12. Dovra Gesteia tignond la Bagietta gista. 13. Fo restituiziung noua gle basings. 14. Tigna se ilgs Dregs da Bafelgias spendas, Pravendas, ad otras tgiofas Pias. 15. Seies adegna obedeivel alla Bafelgia, e ties Bab Spiritual. Sen la Feng ho el deg mies tgear Felg, quel baing, tge eng Bab po givischeare da Dia a fies Felg, giaveischa a te. La Soin(g)t[g]ia Trinitat e tuts ilg Soings te partgeiren [p. 120] da tut maal e detta a te gra[z]tgia da far anandreg adegna sieva la sia S. velgia, perqueilg tge nous sieva questa vita ilg possen veir, guldeir lodar, e ringrätzgear en perpetten con ilgs Bieas. Amen.
- M. Quantas tgiofas enn ilgs Unfangs oblieas a lour Bab e Mama?  
 S. Prinzipalmaing questas quater La Carezza l' Honour, l' obedienscha, ed ilg Agigt, pertge els sieva Dia hon eara do la vita, la vivonda, e bungs mussamaints.
- M. Co voilg con quels Unfan[g]s, tge fon betgia questas quater tgiofa a lour Babs, e Mamas.  
 S. Quels tals enn schmaladies da Dia Deut. 27. con [p. 121] prievel dilig lour saligt. 2. moren pi boo[t], 3. enn malventirevels sen quest mund, 4. sumgiantamaing vignen eara els gneir salvos dilgs lour Unfangs.
- M. Quals Unfangs, fon putgea ancunter 'honour, carezza doveida a Babs, e Mamas?  
 S. Tuts quels, tge con Bab, e Mama enn fregts tgiantschen rochamaing

con gretta, varden sgeir, stenden or la Glianga marmognen, datten schnetgels, porſchen ilg truz, votten betgia fa lashear comandar, tursatgear, o castiear. Quels eara tge san tgiosas schleatas, o enn malundrevels avancit Bab, e Mama, ilgs vilantgen, daten caschiung da tristeza, oder fa turpegen dad els, oder [p. 122] ellas samareiden daschous counter lour viglia.

- M. Quals Unfangs fon pi grond putgea cuncter Babs, e mama.
- S. Quels, tge ilgs schmaladeschen, giaveischen la moart deien maal, fon gomgias, pluncten oder fen oters groos fon da leed. Tals Unfangs pi gronds, e viilgs, tge glenn e ple mereteu betgia augaal la paigna temporala, fonder eara ilg Anfiern fez. Exo. 21.
- M. Coura tge eng Unfangt non obe(l)de[f]cha a Bab, e Mamma davard ilg furbever, malschobrad[a]ts, oder oters maals vets, tge, meritescha el?
- S. Dia comonda, tge Babs, e Mamas deffen tals tgilar aig Oberkeit per easter casteas, e mazoos per exemplel ad oters. Deut. 21.
- [p. 123] M. Enn ilgs Unfangs oblieas d' obedieir, coura tge Bab, o Mama coma[n]da tgiosa[s] malas, e concter ilg saligt.
- S. Tuttaveia betg, e pon betgia gneir sforzoos a queilg en bunas, e pusevlas tgiosas aber non obedond o schond, tge i deffen far fez, oder comondond ad eng oter fön putgea.
- M. Tge ston ilgs Unfangs partartgear per tauct pi gugent e grond meret honorar ad obedieir Bab, e Mama.
- S. Els ston partartgear, tge Dia tschiangsea tras lour Bab, e noſſa Doña tras lour Mama e nſascheia tuttas tgiosas far per honorar nos Signer e noſſa Donna.
- M. Tge signifitgescha l' agitg, qual ilgs Unfangs enn cul[p. 124]pangs a Bab, e Mama.
- S. Ei signifitgescha, tge i deffen star tier en la[s] labours, con dar ad els Speifa, e brevonda cuora tge i pon bet(t)gia ple fe gidar fa fez, betgia ilgs bundonar, fonder ilgs consolar en malfognias, basings e travaglias. Conzund aber enn els oblieas da promover ilg saligt da lour Babs, e Mammas procurond tge prema da lour moart feien Provedies con ilgs S. Sacramaints, ed enn oblieas da roier Dia per els, i feien veis, oder moarts.
- M. Nouva noſſa la S. Scarteira, tge ilgs Unfangs feien oblieas da portar a Bab e Mama carezza, honour, obedienscha, e agigt?
- S. Quest e ilg Schantamaint [p. 125] della Nateira, ed ilg quart Comondamai[n]t da Dia Deut. cap. 21 a 22. Exodi 31. E particolamaing, Eccl. 3. ed oters lias della S. Scarteira.
- M. Tgi ifcanz oblieas d' honorar, ed obedieir sieva Bab e Mama.

- S. Jlgs nos Superioris Spiritualis, Patrungs, Oberkeits, e Padrasters.
- M. En ilgs Unfangs, ed oters Jrtavels ear oblieas da complaneir ilgs Testamaints dilgs lour veigls.
- S. Gea, e savents fon putgea mortal con betgia complaneir, o impedeir la voluntat de lour vilgs, tge hon faig, Almosnas ailgs moarts, Baselgias, e povers, oder en otra veisa per lour Saligt. [p. 126] Eara schei facorschen d'h(e)[a]veir irt roba malgista, sch' enn ilgs Irtavels oblieas da restitueir, sco eara da paear ilgs debets.
- M. Fon ilgs Unfangs putgea da piglear daners, Speifa, bevronda, o otras tgiosas daschous a Babs, e Mamas, o tchintgigear or tgeasa seeanza lubienicha, o con ffar l'Ierta malnizevlamaing?
- S. Gea quels tuts fon putgea Proverb. 28. e quels enn oblieas alla restituung. sche Bab, e Mama dumonda.
- M. Danonder vignil tge blears Unfangs na datten betgia honour, Carezza, obedinscha, e agigt a lour Babs, e Mamas?
- S. Pertge Babs, e Mamas hon fez la cuolpa per questas [p. 127] quater caschiungs. 1. Pertge da gioveans ilgs hon betgia traig, e musso. 2. Jlgs schmaladie, e lo tras ilgs rovino. 3. Tge lour roba con surbever, giuwear dertggear, oder schiglio malnizevlamaing hon sfaig. 4. Tge els hon cuneter lour Babs, e Mamas faig ilg sumgiant.

## D U S P E 'T T A.

## XIII.

Eng Cuort maffamaint da veiver Christgianamaing.

- M. Tge fast la Damang, coura te ta deftas?
- S. Ja schi bood sco mi deft, sche m' anzigna, e hono[p. 128]refsch Dia e fegsch l'intenziung da far sen quel De tuttas tgiosas ad honour da Dia, fegsch mias oraziungs, ted' la S. Messa ed ent tuttas ovras mi partgeira dilg putgea, con haveir Dia adegna avanct ilgs mies jelgs. La seira aber examineicha la mia conscienztgia.
- M. Coura tge levas fè la Damang, tge deis?
- S. Ja dei questa Oraziung.

Ainct ilg Num dilg Bab, e dilg Felg, e dilg Spiert Soing. Amen.

En ilg Num dilg mies Signer Jesu Christ stung ja fè, quel tge me ho spendro con ilg fias custevel Soing Sang, quel viglia me pertgirar, e defender da tut maal ved Orma e Coarp e a me [p. 129] dar tut queilg tge pò me gidar e confirmar en tut ilg baing, tge a me serva per la vita perpetna Amen.

O Te tut pussanc, e dugsch Bab da Tschiel, ja te lood e ringratschs dacormaing, tge te haft questa Noig schi misericortgevlamaing me ta tut

maal pertgiro, e schermegea. Ja te roi per la tia infinita misericorgia, e buntat do a me ed a tuts fidevels ilg carsehamaint della veira Cretta, migliuramaint della mia vita schobradat dilg mies Coor, e graztgia, spiert ed intelleg, fina queilg, tge ja veiva adegna sieva la tia Sointgia viglia, salvord ties Soings Comondamaints, e tge lo tras sieva questa mortala vita possa survegneir, ed arivar ailg perp[e]tten loos tras Jesum Christum ilg [p. 130] nos duglich Spindradèr, ilg qual sei con te, ed ilg Soing Spiert, sour tuttas tgiofas loddò, bendia, ed honoro semper, e semper mai, Amen.

Jns po eara deir questa nizevla Oraziung.

La Paafsch da nos Signer Jesu Christi, la vertit della sia petra Passiung, l'anzagnia della Sointgia Crousch la Sobradat della Gloriosa Pur scheala Mareia, la Benedicziung da tuts ilgs Soings, la Protecziung de tuts ilgs Angels, l'Intercessiung da tuts ilgs Bieas feien trancter me, e tuts ilgs mies Inameis visevels, e non visevels ussa, e sen, l'oura della mia moart Amen.

O Gloriosa Pur schealla Mareia, Māma da graztgia, Māma da [p. 131] misericorgia, mi scharmegia dilgs mies Inameis ussa, e sen l'oura della mia moart Amen.

Sieva ailg mains deia eng Pater nos, con l'Ave Mareia, e la Cardienscha.  
M. Tge stoilg far, coura ins antscheva qual ovra o labour.

S. Ja dei questa cuorta oraziung.

O Te Soing Bab da Tschiel do a me la tia Sointgia Graztgia, tras la quala tut queilg tge fetsch, davainta en ties lood, e tia amour e veni baing antscheat, e baing schino en ilg Num da nos Signer Jesu Christ, Amen.

Sieva eng Pater, nos ed en(s)[a] Ave Mareia.

M. Tge fast avanc da ratichever la vivonda.

S. Ja dei questa oraziung.

O Buntadevel Dia benedescha [p. 132] questa vivonda, tge ving messa avanc, e quella tras ilg Pleed da Dia vigna Santifitgeada en ilg Num dilg Bab, e dilg Felg, e dilg Spiert Soing, Amen.

Alloura eng Pater nos con ena Ave Mareia.

M. E sieva tge deift.

S. Ja dei puschpe eng Pater nos, ed ena Ave Mareia, e fear gi(a)[u] con questa oraziung.

Engraztgea, e Lodo seias Te Misericordevel Bab da Tschiel tge te hast oz nous malmeritevels schi bontadevlamaing spisgea. Nous roian te tras ilg ties Soing Felg nos tgear Salvador Jesum Christum ed urbeida della seia Gloriosa Māma Mareia con tuta la Cuart de Tschiel tge te viglias dar la tia Sointgia Paafsch a nous Christgiangs, la tia graztgia a

quels tge [p. 133] a nous hon faig dilg baing ed perpetten poos a tuttas fidevlas Ormas, ed eara a nous tuts sieva questa mortala veta la vitta perpettna Amen.

M. Tge fast la Seira?

S. Ja examinesch la mia Conscienztgia, e fetsch sco queste tsching puinds mi mussen.

1. Da ringraztgear Dia per ilgs Dungs, e benefis retschieris generalmaing, e particolarmaing sen quel De.
2. Roier Dia per graztgia, e veira conoschienscha d' ancanoscher, ed haffegear ilg putgea.
3. Domandar quint dell' Orma, sche elle vels offendia Dia finquel Dè con partraigs, pleets, ovras, e con tralafshear las buna[s] ovras e specialmaing partartgear con fleis ve (l)[d]a [p. 134] quels mantgiomaints, dilgs quals eng è ple furdo.
4. Roier conhumilitanza Dia perperdung datuts putgeas e mātgiamaints sin quel Dè comes.
5. Far eng fearm Propiest con agigt da Dia da sa partgirar da far ple putgea, e veir la viglia da confessar ilgs putgeas comes.

Sieva eara deir questa Orazung.

O Te mies Misericorgevel, e bontadevel Bab da Tschiel ja te ringraztgtras ilg ties Soing Felg mies tge Signour, e Salvador Jesum Christum, tge te hast me sen quest Dé dad oz schi bontadeflamaing pertgiro. Ja roi te tg'a me veglias perdonar ilgs mies putgeas, ed eara s'en questa Noig misericorevlamaing avanet tut maal mi pertgirar, per queilg racamond ja la mia Orma, [p. 135] ed ilg Coorp, e tut queilg, tge la tia infinita grandezza, e Maiestat a me hō do en ties mangs. Jlg mies Angel pertgiradar seia con me, finaqueilg, tge ilg noscha Spiert vegia niina pussangfa, e vertit four da me, Amen.

Salidada seies te Regina Māma della Misericorgia, vita dultschezza, e speranza noffa, seies Salidada. Tier te calmain nous bundascheas Unfangs dad Eva. Tier te suspirain nous clamond, e bargiond en questa Vall dellas Larmas. Ei con tut te noffa Bistanta volva ilgs ties misericorgevels Jelgs tier nous, e sieva questa vita mossia a nous Jesum, ilg benedia Frig dilg ties Best. O Misericordevla, O bontadefvla, O dulscha Purschealla Maria, Amen.

[p. 136] e sieva è da metter vetiers ilg mains eng Pater nos con l'Ave Mareia, e la Cardienscha.

M. Sast eara far acts supernaturals da Cretta, speranza, Carezza e rigla leed?

S. Gea e queste fetschia ja sco la Soingia Cattolica Romana Baselia mi

ho mussò en ena cuorta fuorma, Ico stat cò siev avanct aber cloma en agigt ilg Spiert Soing con deir.

Vegn(i) ò Soing Spiert per ilgs merits infinitis de Jesu Christi, è dad a me graztgia da far ilgs Acts da Cretta, Speranza, e Carezza, ussa ed en L'oura della mia moart, Amen.

#### Act da Cretta.

Ja crei en Dia solet en fies eaffer [p. 137] e treis en perfounas Bab, Felg e Spiert Soing. Ja crei en Jefum Christum Felg da Dia, ilg qual per nous ho piglea tgearn humana, ho andiro ed e moart Ico Om ve dilg Len della Sointgia Crousch, ilg tearz Dè lavo fé dilgs moarts, è ia a Tschiel danonder el ving filg Dè dilg Giudizi a gneir a Giuditgear ilgs Veifs, e moarts. Ja crei en Dia Remuneratour, o Paeader, tge ving a paear las bunas ovras con ilg Parveis, e las malas castiear con ilg Anfiern. E Siev crei ja tuttas quellas tgiosas, tge enn en ilgs dodesch Artetgels della Cardienscha, e tge mi mett avanct da creir la Sointgia Mama Cattolica Baselgia alla quala ho mussò Jesus Christus ilg Felg da Dia, qual non po falar, e protest da veiver, moreir en questa Sointgia Crett, Amen.

#### Act da Speranza.

Ja va speranza, tge Dia tut pussangt, pertge usfasceia el ho amportmes a mi vigni a dar la Glorgia dilg Parveis, tras ilgs infinitis merits de Jesu Christ, sche ia ving a salvar, ilgs fies Soings Comondamaints, e far ovras degnas d' eng veir Christgiang Catolic.

#### Act da Carezza.

Ja carez Dia ilg mies Schiaffeder, ja carez Dia Jefum Christ ilg mies Spindrader, ja carez Dia ilg mees Conservader, ja carez Dia L'infinita buntat, e p[e]r(e)tge vous mies Dia iscaz ilg pi grond baing, ja vous Ammple tge tut tas tgiosas schgiaffideas, e vous carez ple tge ma(n)[m]ez. Ja carez [p. 139] eara ilg mies Prossim Ico mamez, pertge usfasceia mi camonda Dia.

#### Act da Riglaleed.

A me encrescha, tge va offendia Dia ilg mies schgiaffeder, a me encrescha, tge va offendia Jefum Christ ilg mies Spindrader, a me encrescha d' haveir offendia Dia ilg mies Conservader Patrunz dilg Tschiel, e della tearra, dilgs Angels, e dilgs Omens, mies Bab, mies veir Amei. A me encrescha da funs ilg mies Coor d' haveir offendia Dia, L'infinita buntat, e pertge vous mies Dia ischez ilg pi grond baing, perqueilg mi lascha encreschar da vous veir offendia. Ach! ja lefs, tge fefs moart avanct da vous veir offendia, [p. 140] e per ilg vegneir peglia avanct memez da mal ple vous offender, e vi avanct moreir, tge vous ple offender.